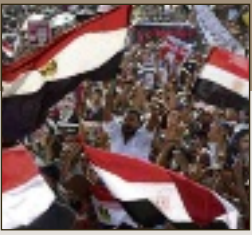


3	Aruba		10	Nederland		11	Financieel		14	Sport	
Visser op rubberbootje gered			Waakzaam maar onverstoorbaar			Weer Nederlander aan het roer bij Shell			Haase vestigt hoop op ATP bij bedreigingen		

WEB-plannen in de bioscoop:

Van extra zonnepark tot biogas van nieuwe afvalenergiebedrijf

ORANJESTAD — Met name het bioscooppubliek kan al enige weken in een reclamefilmpje de toekomstplannen vernemen van Water- en Energiebedrijf Aruba (WEB) over de transitie naar duurzame energie. Die houden onder meer in: een nieuw zonnepark, opslag van duurzame energie in een onderzee-installatie en het gebruik van biogas als nieuwe energiebron, geleverd door een nog te bouwen *waste-to-energy*-fabriek.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Over dit nieuwe afvalenergiebedrijf wordt al langer in de wandelgangen gesproken. Directeur Freddy Kelkboom van Ecotech en Ecological Trading & Freezone Aruba (ET&TFZ) - beide bedrijven vallen onder moederconcern Metacorp - wil vooralsnog niet in details treden over deze installatie die biogas opwekt uit afvalverbranding. Van WEB krijgt *Amigoe* vanmorgen de bevestiging dat deze week dan wel volgende week de overeenkomst wordt getekend voor de levering van biogas aan WEB. Die levering omvat ongeveer 2 procent van het energieverbruik (komt neer op ongeveer 2 megawatt) per jaar. Wordvoerder Asja Dongen legt uit dat de overeenkomst voor 'langer is dan tien jaar'. Zodra het contract is getekend, start volgens haar de bouw van het nieuwe afvalenergiebedrijf.

In het filmpje, dat eind vorige maand is gelanceerd tijdens Green's 'Cool, meldt WEB ook dat ze 3 procent van het energieverbruik wil opwekken via een zonnepark. Dongen legt uit dat dit niet van het zonnepark komt dat nu op de luchthaven wordt gebouwd, want dat is van Elmar. Het gaat om een nieuw zonnepark en dit najaar zal concreet worden waar, hoe en wanneer het park er komt. "We richten ons op 2014 voor de aanleg." Verder gaat WEB er nog steeds vanuit dat het windpark bij Urirama door gaat en dat zal 16 procent van het energieverbruik moeten leveren. Het bestaande windmolenpark bij Vader Piet levert 14 procent op.

Opslag onder zee
Daarnaast zit WEB in de voorbereidende fase voor een ander project: opslaan van te veel geproduceerde, duurzame energie in zee. De



Een fragment uit het reclamefilmpje waarop de twee windparken te zien zijn en links onder het afvalenergiebedrijf en het zonnepark.

onderhandelingen met een Canadees bedrijf dat deze installatie aanlegt, zijn 'vergevorderd', krijgt *Amigoe* te horen. Het probleem nu met energie uit duurzame bronnen zoals wind en zon, is dat als er te veel is opgewekt, dat die energie nu verloren

gaat, legt Dongen uit. Door die op te slaan, kan WEB er efficiënter mee omgaan. De overcapaciteit wordt dan gebruikt als er meer energie nodig is. Het systeem dat WEB wil aanschaffen, verandert de elektrische energie in perslucht. Die wordt

opgeslagen onder water. Als de energiebehoefte weer stijgt, dan duwt het water de lucht weer naar de oppervlakte, naar een generator en de stroom vervolgens terug op het net. Voor dit proces hoeft WEB geen fossiele brandstof (olie, diesel)

te gebruiken. De (overtollige) energie is afkomstig van het windpark Vader Piet.

Balans
De huidige regering maakte vorig jaar op de klimaatconferentie Rio+20 een ambitieus doel bekend: in 2020

moet Aruba een duurzame samenleving zijn die 100 procent draait op duurzame energie. Of dat haalbaar is voor WEB, daarover laat woordvoerder Dongen zich voorzichtig uit: "Laten we kijken of we dat gaan halen. We streven er wel naar. Maar zoals in de film heel duidelijk wordt uitgelegd, moeten we een balans houden tussen *reliable* (betrouwbaar), *stable* (stabiel) en *sustainable* (duurzaam). Het laat zien waarom we niet geheel onafhankelijk kunnen zijn van fossiele brandstoffen en dat er een transitie moet plaatsvinden."

Het WEB-filmpje 'Rumbo pa 2020' (ook in het Engels: 'Our road to 2020') is vooral gericht op de jeugd en in het nieuwe schooljaar wil WEB dit ook op de scholen gaan draaien, vertelt Dongen. Bovendien wordt het getoond aan bedrijven die interesse hebben in een samenwerking met WEB en zelfs aan Carbon War Room die Aruba helpt met haar duurzaamheidsdoelstelling. Dongen: "Die waren ook heel enthousiast. Het legt namelijk heel simpel uit welke uitdagingen WEB heeft, welke richting we opgaan en waarom het dus een transitieproces is."

Benzine en diesel goedkoper

ORANJESTAD — Benzine en diesel worden morgen iets goedkoper, de prijs van kerosine stijgt juist iets. Dat laat het ministerie van

Economische Zaken vandaag weten.

De nieuwe literprijs voor benzine wordt 2,29 florin

(-3,6 cent), de nieuwe prijs voor diesel komt uit op 1,98 florin (-2,5 cent). Kerosine stijgt met 1,9 cent per liter naar 1,90 florin.

Hongerstaker Guantanamo vangt bot bij rechter

WASHINGTON — De auto-riteiten op het Amerikaanse gevangenenkamp Guantanamo Bay hoeven niet te stoppen met het onder

dwang voeden van gevangenen die in hongerstaking zijn gegaan. Een rechtbank in Washington heeft gisteren het verzoek van een Syriër om de dwangvoeding te stoppen afgewezen, meldten Amerikaanse media gisteren. De rechter achtte zichzelf niet bevoegd in de zaak.

Alleen president Barack Obama heeft volgens haar de macht om in te grijpen. In totaal zijn 106 van de 166 gevangenen in hongerstaking gegaan uit protest tegen hun uitzichtloze situatie.

Volgens een woordvoerder van de gevangenis worden

45 van hen onder dwang gevoed. De Syriër die de zaak had aangespannen werd jaren geleden al op een lijst gezet van gevangenen die vrijgelaten of overgeplaatst mogen worden, maar dat is nog altijd niet gebeurd. Drie andere hongerstakers zijn een rechtszaak begonnen tegen dwangvoeding.

Friso uit ziekenhuis, toestand onveranderd

LONDEN — Prins Friso heeft het Wellington Ziekenhuis in Londen verlaten. Dat meldt de RVD. Zijn toestand is onveranderd, maar hij brengt de zomer door met zijn vrouw Mabel en dochters Luana en Zaria op Paleis Huis ten Bosch in Den Haag. Daar zal een medisch team onder leiding van professor Jan van Gijn en dokter Michael Kuiper hem verzorgen. Friso is vandaag aangekomen op Huis ten Bosch.

De RVD stelt in een verklaring: "Prins Friso blijft onveranderd in een toestand van 'minimal consciousness'." Zijn toestand wordt nog steeds omschreven als 'zorgwekkend', maar verdere behandeling in het ziekenhuis is niet noodzakelijk, zo stelt de RVD. Daarom zullen langetermijnmogelijkheden voor zijn verzorging in Nederland of in het Verenigd Koninkrijk worden bekeken, meldt de RVD. "In de komende maanden worden alle opties hiervoor in overleg met deskundigen onderzocht." In de verklaring staat dat de koninklijke familie het medische team van het Wellington Ziekenhuis hartelijk dankt 'voor de uitstekende en toegewijde verzorging'. Prins Friso raakte in een coma nadat hij op 17 februari vorig jaar tijdens zijn skivakantie in het Oosten-



Foto: Wikipedia

Prins Friso raakte in een coma nadat hij vorig jaar in het Oostenrijkse Lech bij het off piste skiën getroffen werd door een lawine.

rijkste Lech bij het off piste skiën getroffen werd door een lawine. Hij kreeg lange tijd geen zuurstof en raakte in coma. Na enkele dagen in een hospitaal in Innsbruck te hebben gelegen, werd hij sinds maart vorig jaar verzorgd in het Wellington ziekenhuis in zijn woonplaats Londen. Vorig jaar november liet de RVD weten dat de prins af en toe tekenen

van 'zeer gering bewustzijn' vertoont. Maar "de prognose blijft erg onzeker" werd daar direct aan toegevoegd.

'Minimal consciousness', zoals de gezondheidstoestand van prins Friso ook wordt genoemd, betekent dat een comapatiënt na lange tijd weer af en toe kan reageren op vragen of prikkels uit zijn omgeving.

Caricom wil herstelbetalingen slavernij

PARAMARIBO — De Caribische landen, verenigd in de Caricom, gaan de krachten bundelen om bij hun vroegere kolonisatoren herstelbetalingen te eisen voor de schade aangericht in de slavernijperiode. Dat hebben de regeringsleiders van de vijftien Caricom-landen eind vorige week afgesproken.

Dit gebeurde tijdens een politieke top in Trinidad en Tobago, aldus een verklaring van Caricom gisteren. Ook Suriname maakt deel uit van de Caricom. De Surinaamse president Desi

Bouterse zit in een commissie die het politieke traject zal coördineren. Vorige week nog riep hij het Surinaamse volk op om Nederland te vergeven voor het slavernijverleden en niet te veel achterom te kijken. Die uitspraak werd hem niet in dank afgenomen door organisaties die bij de Nederlandse regering hebben aangeklopt voor excuses en financiële compensatie. De bedoeling is dat alle lidlanden van de Caricom in hun eigen land gaan werken aan vergroting van de bewustwording van het belang van herstelbetalingen.

Bericht Snowden niet juist

MOSKOU — Een tweet van een Russisch parlements lid heeft vandaag de suggestie gewekt dat de Amerikaanse klokkenluider Edward Snowden asiel had geaccepteerd in Venezuela, maar dat lijkt achteraf gebakken lucht.

Aleksej Poesjkov verwijderde zijn bericht en beweerde dat hij zich had gebaseerd op een bericht van de staatste-

levisiezender Russia 24. De zender pareerde dat door te zeggen dat de tweet juist de basis voor zijn bericht was. Afgelopen weekeinde bood de Venezolaanse president Nicolas Maduro Snowden 'humanitair asiel' aan.

De afgelopen tijd verbleef de Amerikaanse klokkenluider op een Russisch vliegveld, waar hij vanuit Hongkong naartoe was gevlogen.

Doden door busongeluk Spanje

MADRID — Door een ongeluk met een lijnbus zijn gisteren in Spanje negen mensen omgekomen. Ook raakten 21 inzittenden gewond. Sommigen van hen zijn er ernstig aan toe.

Het ongeval gebeurde bij Tornazidos, ongeveer 110 kilometer noordwestelijk van Madrid. De bus raakte in een bocht van de weg en sloeg over de kop. De 54-jarige chauffeur gaf tegenover de politie toe dat hij achter het stuur was ingedut. Volgens testen had hij geen alcohol of drugs genuttigd. De man is inmiddels aangehouden. Het is het zwaarste busongeval in jaren in Spanje.



Steun ons
werk
met
uw
gift.

Tweede ritzege voor Kittel



SAINT-MALO — Marcel Kittel heeft vandaag zijn tweede ritzege in de Ronde van Frankrijk geboekt. De Duitse coureur van Argos-Shimano was in de tiende etappe, na een rit over 197 kilometer van Saint-Gildas-des-Bois naar Saint-Malo, de snelste in de massasprint. Hij klopte met klein verschil zijn landgenoot André Greipel. Oud-wereldkampioen Mark Cavendish eindigde als derde. De sprint werd ontsierd door een valpartij van Kittels ploeggenoot Tom Veelers. De Tukker liet zich uitzakken en werd in volle vaart geraakt door Cavendish. Veelers kon wel op eigen kracht over de eindstreep komen. De gele trui van Christopher Froome kwam in de vlakke rit niet in gevaar. Hij hoopt zijn leidende positie morgen tijdens de eerste tijdrit, over 33 kilometer naar Mont-Saint-Michel, te verstevigen.

Klassement

1. Froome (ENG) 41:52:43
2. Valverde (SPA) +1.25
3. Mollema (NED) +1.44



the plaza
Na de schoolvakantie begint onze gezellige Quiz weer !

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
DINING & SHOPPING

Apartments for rent in Eagle

- 1 bedroom unit Unfurnished
(does have Fridge and stove) Aft 1100 including Water, Cable TV and Wi-Fi

- Studio Apartment Fully furnished
Aft 850 including Water, Cable TV and Wi-Fi

Apartments are close to supermarkets, bus stop and beach
Key words: Gated, Secured, Camera Sytem, Parking and on site Jacuzzi, Palapel and coin operated washer and dryer

5
9
4
4
0
0
2

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till July 10

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DESPICABLE ME 2 daily: 4:45 matinee: 12:00 2:15 late show: NEW SP PG	DESPICABLE ME 2 daily: 1:45 4:00 matinee: 1:45 4:00 late show: NEW SP PG
THE LONE RANGER daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:00 NEW SP PG-13	THE LONE RANGER daily: 4:45 8:00 matinee: 1:15 late show: 11:15 NEW SP PG-13
WHITE HOUSE DOWN daily: 5:45 8:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 SP PG-13	WHITE HOUSE DOWN daily: 6:45 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:00 SP PG-13
PAUL MCCARTNEY & WINGS daily: 8:15 NEW G	PAUL MCCARTNEY & WINGS daily: 9:00 NEW G
THE HEAT daily: 5:30 8:15 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:00 SP R	THE HEAT daily: 4:15 9:30 matinee: 1:30 late show: 12:00 SP R
MAN OF STEEL daily: 7:00 10:15 matinee: 11:45 SP PG-13	MAN OF STEEL daily: 7:15 10:30 matinee: 11:30 SP PG-13
WORLD WAR Z daily: 6:45 9:15 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 SP PG-13	WORLD WAR Z daily: 6:15 9:00 matinee: 11:30 SP PG-13
NOW YOU SEE ME daily: 11:00 late show: 11:00 PG-13	NOW YOU SEE ME daily: 6:30 late show: 11:45 PG-13
MONSTER UNIVERSITY daily: 4:00 matinee: 1:15 late show: 11:00 SP G	MONSTER UNIVERSITY daily: 4:30 matinee: 1:45 late show: 11:00 SP G
FAST & FURIOUS 6 daily: 5:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:30 SP PG-13	FAST & FURIOUS 6 daily: 5:00 matinee: 1:15 late show: 11:00 SP PG-13
MONSTER UNIVERSITY 2D daily: 12:15 3:00 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:00 SP G	THE INTERNSHIP daily: 4:00 matinee: 1:15 late show: 11:00 SP PG-13

Matinee: sat & sun @ Paseo | everyday @ Renaissance | Late show: fri & sat

TE KOOP GEVRAAGD
VOOR DIVERSE OPDRACHTGEVERS

Woningen en bouwkavels in omgeving
Paradera, Wayaca, Oranjestad en
Noord in alle prijsklassen.

Wij werken op basis van de volgende condities:

- No cure, No pay
- 5 % commissie bij verkoop
- Exclusiviteit

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Clown Doctors
Aruba

Cl.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

SPEEL GOED
ZONNIG VOORDEEL!
BLOKKER

ACTIVIDAD VACACIONAL
Pa nos muchanan na Samsom Bookstore

3 juli - 10 augustus 2013

Nos staf cualifica lo brinda e muchanan atardinan yena cu diberticion manera obra di man, wega, film y hopi mas!

Ora: Dialuna - Diabierna 3:00 PM - 6:00 PM
Prijs: Afl. 25,- pa dia (bbo no ta inclui)
Edad: 5 aña - 10 aña
Ta inclui: Snack saludabel y refresco

Cantidad di mucha ta limita.
Reserva awol!

Pa mas informacion por yama: 582-3434 ext. 247
Puntra pa: Sebastian of Mary Ann
L. G. Smith Blvd. 126 • www.antracoaruba.com

Tiara Air Aruba

Now Hiring: Call Center Agent

Requirements and qualifications:

- High school diploma
- Patience and courteous
- Good customer service skills and ethics
- Good communication skills
- Must be able to speak and read fluent in English, Spanish, Dutch
- Computer knowledge is a must
- Computer and internet access at home
- Willing and able to work flexible hours

If you feel your skills meet the requirements of this Call Center Agent position, apply today! Please send your resume no later than July 15 to hr@tiara-air.com

We fly to and from Aruba to Bonaire, Curacao, Colombia & Venezuela. We are increasing our number of flights & expanding our aircraft fleet. Tiara Air Aruba is looking to recruit the best motivated & talented associates to be part of its Operation

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

Aruba is... Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
583-8383

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

FUNDACION GUIA MI

Losse Verkoop-punten
Amigoe di Aruba

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

FreshStart
mortgages

Kom langs bij één van onze filialen of neem snel contact met ons op
522 3000

RICO IN DE MORGEN RIJK
COOL FM 98.9 ARUBA

Elke werkdag van 10am tot 12pm

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En veel meer..

facebook.com/ricorijk

COOL FM 98.9
Everywhere with you

CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD | ARUBA
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM
WWW.COOLARUBA.COM

AGENDA

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

WACHTREGELING DOKTOREN
Dinsdag 9 juli
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospital. Tel. 587-4300.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

Animal Rights Aruba
"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"
E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St. Cruz
Wei Ming Supermarket

Een nieuw begin...

Onze team van deskundigen kan u helpen bij het samenstellen van een compleet hypotheekpakket onder gunstige voorwaarden.

Al uw kosten worden verlaagd in een gecombineerd pakket
Hoe meer producten u binnen uw pakket combineert, des te lager worden uw maandelijkse lasten. Verbeter zo uw koopkracht en geniet meer van het leven.

Meer financiële stabiliteit
Laat ons u begeleiden bij het samenbrengen van de beste aanbiedingen van CMB in een hypotheek met een verlaagd rentetarief tot 6,9 % per jaar. Bovendien is er geen Closing Fee en krijgt u gegarandeerd antwoord op uw aanvraag binnen 48 uur*.

Fresh Start Mortgages: Maak kans op een nieuw begin.

Bo banco **amigo**

*Deze aanbieding is geldig tot en met 31 december 2013 en is van toepassing op klanten die een hypotheek willen afsluiten. De effectieve rente bij de campagne "Fresh Start Mortgages" varieert tussen de 7,75% en 6,90% p.a. Eventuele verzekeringskosten in verband met de hypotheek zijn voor eigen rekening en risico. *Een antwoord binnen 48 uur van een hypotheekaanvraag kan enkel gegarandeerd worden bij indiening van volledige informatie. De bank behoudt zich het recht voor om aanvragen al dan niet goed te keuren. Bij eventuele verzekeringsafsluiting van de lening, behoudt de Caribbean Mercantile Bank N.V. het recht om te betalen op de dag van de afsluiting van de lening. De Caribbean Mercantile Bank N.V. behoudt te allen tijde het recht deze aanbieding te wijzigingen onder te stoep te zetten. De afsluitende tussenkomst van de Caribbean Mercantile Bank N.V. zijn de algemene voorwaarden van de bank van toepassing.

Uit documentaire blijkt te weinig focus op alternatieve scenario's

Media-aandacht voor verdwijning Holloway zorgde voor 'tunnelvisie'

ORANJESTAD — Het onderzoek naar de verdwijning van Natalee Holloway is door de enorme mediahype waarschijnlijk 'media-gestuurd' geweest. De focus van het politieonderzoek was mede daardoor 'heel erg gericht' op hoofdverdachte Joran van der Sloot. "En dat is mogelijk ten koste gegaan van eventuele andere scenario's." De Amerikaanse pers is volgens Justitie ook op andere vlakken hinderlijk geweest, door bijvoorbeeld met getuigen te spreken, hen woorden in de mond te leggen en soms zelfs bewijsmateriaal te fabriceren.

Dat zegt hoofdofficier Peter Blanken in de documentaire Medialogica van Argos-tv.

Hierin wordt teruggekeken op de verdwijning, het ontstaan en jarenlang aanhouden van de mediahype hieromheen. Volgens de documentairemakers wordt ingegaan op het verschil tussen beeld en werkelijkheid. "Met nieuwe waarheden tot gevolg." De Nederlandse advocaat Bert de

Rooij, toenmalige advocaat van Joran, zegt in de documentaire dat de media 'absoluut een tunnelvisie heeft gehad op Joran'. De verdwijning van Natalee op 30 mei 2005 wordt gevolgd door overweldigende media-aandacht vanuit de Verenigde Staten en later ook Nederland en andere landen. De aandacht wordt mede gevoed door de ouders van Natalee, die commen-

taar hebben op het optreden van politie en justitie. Voormalig politiecommissaris Jan van der Straten, destijds hoofd van het politieteam dat zich bezighield met het onderzoek, zegt in de documentaire het volgende: "Ik denk dat wij als organisatie absoluut niet capabel waren om zo'n mediahype aan te kunnen. Heel Amerika rolde over ons heen. En in een later stadium ook de Nederlandse pers en andere buitenlandse pers."

Bemoeilijkt

Nauwelijks een week na de verdwijning zijn er ongeveer 85 journalisten, cameramensen en andere mediapersoonen uit de Verenigde Staten op Aruba om de zaak te verslaan. Negen

dagen na de verdwijning worden Joran van der Sloot en zijn vrienden, de broers Satish en Deepak Kalpoe, aangehouden op verdenking van betrokkenheid. Volgens hoofdofficier Blanken, die overigens het dossier heeft overgenomen van zijn voorganger Hans Mos, is het in die tijd niet goed gegaan en werden niet onmiddellijk 'al le bevoegdheden die je hebt als OM en politie toegepast. "De meest betrokkenen zijn niet allemaal onmiddellijk vastgezet." Daardoor hebben ze de kans hebben gekregen om verklaringen op elkaar af te stemmen en om met familie en juridisch adviseurs te spreken, zegt hij. "Dat heeft de zaak volgens mij al snel bemoeilijkt." Van der Straten zegt: "Geen lijk, geen lichaam, geen plaats

delict. We hadden niks."

Manipulatie

Wat het onderzoek ook niet hielp, was de verregaande bemoeienis vanuit de Amerikaanse media. Volgens Blanken hebben de Amerikanen zelf veel onderzoek gedaan. "Veel getuigen gevraagd hebben, getuigen dingen in de mond gelegd hebben. Ze hebben betaald voor getuigenverklaringen." De media stonden bij het politiebureau, bij het OM, op plekken waar wat gebeurde. "Ze vonden het dan ook erg vervelend dat een punt wat zij naar voren hadden gebracht, niet snel genoeg onderzocht werd." Volgens de hoofdofficier hebben ze sporen misschien zelfs wel gemanipuleerd. "Ze kwamen ineens met be-

wijsmateriaal aandragen." De media-aandacht laaide twee jaar na de verdwijning op door het spraakmakende 'verborgen camera-interview' van Joran met crimineel Patrick van der Eem in het programma van misdaadjournalist Peter R. de Vries. Veel feiten bleken echter niet te kloppen en justitie kon uiteindelijk niet voldoende bewijs verzamelen om Joran opnieuw aan te houden. "Hetgeen wat hij daar gezegd heeft, klopt gewoon niet", zegt hoofdofficier Blanken. "Volgens mij is Peter R. de Vries bij de neus genomen." Drie dagen na uitzending verklaart justitie dan ook dat de zaak wat haar betreft niet is opgelost en dat het verhaal van Joran geen bekentenis was.

IN HET KORT

Vandalisme

Onverlaten hebben zondagavond het glas van de toegangspoort van La Aruba in San Nicolas vernield. Voetgangers waarschuwden de politie, maar niemand heeft gezien wie het heeft gedaan. De eigenaar heeft de opening met hout dichtgemaakt om zijn winkel verder te beschermen.

Geen sticker

Een jongen die tijdens een actie van politieke partij AVP een sticker wilde plakken op een passerende auto, moest dat met een pijnlijke hand bekopen. De chauffeur was namelijk niet geïnteresseerd in de sticker, gaf gas, raakte met zijn auto de hand van de jongen en reed door. Het slachtoffer werd door omstanders naar de spoedeisende hulp van het ziekenhuis gebracht. Politie bracht een bezoek aan de chauffeur en sprak een hartig woordje met hem.

Frontale botsing

Een personenauto en een personenbusje zijn gistermiddag frontaal op elkaar gebotst vlak voor het kruispunt van de Adriaan Lacle Blvd en de Wilhelmijnstraat. De chauffeur van het busje probeerde nog te remmen en uit te wijken toen de auto op hem af reed, maar een botsing was niet meer te voorkomen. De schade bleef beperkt en niemand raakte gewond.

Waakhond

Drie jongeren probeerden zondagavond laat fietsen te stelen uit een tuin in Seroe Blanco. Een blaffende waakhond gooide echter roet in het eten. Het drietal ging er vandoor en één van de jongens kwam terecht op het terrein van een naburige autogarage. De eigenaar hoorde de tumult, zag de jongen en wist hem in de kraag te vatten tot de politie arriveerde. Hij werd meegenomen naar het bureau waar hij na een forse uitbrander opgehaald kon worden door zijn ouders.

Kapmes

Een dronken man zorgde maandagavond voor opschudding in supermarkt Ling in Rooi Koochi. Na geruzie over bier kwam de man terug met een kapmes en kwam dreigend over. De politie stuurde met urgentie agenten naar de supermarkt. Een agent die vlakbij woont, hoorde de melding en was er snel bij. Toen de dronkenlap werd geconfronteerd met de agent, liet hij het wapen direct los en gaf zich over.

Douane formeel los, naam Siad nog ongewijzigd

ORANJESTAD — Het parlement keurde onlangs met terugwerken de kracht de wet goed waardoor de douane en de belastingdienst twee aparte overheidsdiensten worden.

Hiermee is invulling gegeven aan een al jarenlange wens van de douane. De regering geeft als reden aan dat door deze loskoppeling het innen verbetert. Het gaat om het innen van onder meer belastingen en premies door de belastingdienst enerzijds en het innen van invoerrechten en accijnzen door de douane anderzijds. Al vorig jaar werd bekend dat de overkoepelende Directie der Belastingen, waaronder beide diensten toen vielen, per januari van dit jaar zou worden opgeheven. De wet liet nog even op zich wachten, waardoor nu pas formeel en met terugwerkende kracht de douane en belastingdienst sinds 1 januari op eigen benen staan. De overheidsdiensten heten nu op papier Departement der Belastingen (Departamento di Impuesto) en Departement der Invoerrechten en

Accijnzen (Departamento di Aduana). Beide departementen vallen direct onder de minister van Financiën. De naam waaronder iedereen de diensten kent, Siad (Servicio di Impuesto y Aduana), is dus met deze wet komen te vervallen. In de communicatie (zoals belastingpapieren) wordt Siad nog steeds gebruikt en ook de website heet nog www.siad.aw. Wanneer dit gaat veranderen, daarover heeft *Amigoe* nog geen informatie gekregen.

Management

Een andere verandering betreft bovendien het management. Beide nieuwe departementen krijgen een Algemeen Directeur, die bestaat uit een driekoppig team. De functie van directeur van de voorheen overkoepelende Directie der Belastingen vervalt en het personeel is overgeplaatst. Deze werknemers zijn, zo schrijft de regering in de toelichting op de wet, 'grotendeels' bij de belastingdienst geplaatst. In deze toelichting schrijft de regering ook dat de loskoppeling geen financiële gevolgen heeft voor de staatskas.

Meer dan 500 sollicitanten Veel bezoekers banenmarkt

ORANJESTAD — De Job Fair die maandag in Renaissance Convention Center werd georganiseerd, heeft veel bezoekers getrokken. 27 bedrijven waren aanwezig om vacatures te tonen aan werkzoekenden.

De banenmarkt werd georganiseerd om Arubaanse werkzoekenden een beter beeld te geven van de verschillende mogelijkheden op de arbeidsmarkt. Er is een grote vraag naar nieuwe werkvergunningen, een indicatie dat het bedrijfsleven dus vooral buitenlandse krachten aanneemt. Daaruit concludeert de overheid dat veel mensen die hier al wonen en geen (eerste) vergunning nodig hebben, onwetend zijn over bepaalde baanmogelijkheden.

Door de Job Fair krijgt een bedrijf een betere mogelijkheid om de positie op te vullen met een inwoner van Aruba, aldus Arbeid-minister Otmar Oduber (AVP). Het initiatief voor de banenmarkt kwam onder andere van Aruba Hotel and Tourism Authority (Ahata) en arbeidsdienst DPL, die 1400 geregistreerde mensen hadden uitgenodigd om deel te nemen aan deze banenmarkt. Daarnaast waren ook andere belangstellen-



De banenmarkt in Renaissance Convention Center.

den welkom om een kijkje te komen nemen. Met een deelname van 27 bedrijven denkt de minister van Arbeid een stap in de goede richting te zetten om de aanvraag van nieuwe vergunningen flink te verlagen, dan wel te stoppen. De overheid handhaaft een streng beleid met betrekking tot een eerste aanvraag van vergunningen en gaat er dan ook vanuit dat bedrijven die geen interesse heb-

ben getoond in de Job Fair, niet zulke verzoeken zullen indienen.

Niveau

De mening van bedrijven dat er op Aruba weinig arbeiders van hoog niveau zijn, deelt de minister niet. Door het organiseren van een banenmarkt creëert men een dynamiek op de arbeidsmarkt, waardoor een analyse gemaakt kan worden van de hoeveelheid

mensen en wie er daadwerkelijk een baan zoeken, en hoeveel mensen er feitelijk willen werken. Naast de werkzoekenden die al bij DPL staan ingeschreven, schreven zich maandag nog eens 500 mensen in voor een baan. Vooral jongeren en studenten toonden veel belangstelling. Morgen is de Job Fair in San Nicolas (YMCA) van negen uur 's morgens tot zes uur 's avonds.

Chantal houdt huis in Oost-Caribisch gebied

ORANJESTAD — De snel bewegende tropische storm Chantal gaat richting noordwestelijke richting en bevindt zich dichtbij St Lucia.

Dat Caribische eiland heeft inmiddels scholen gesloten en beide vliegvelden zijn dicht. Morgen zal de storm richting Dominicaanse Republiek en Puerto Rico gaan. De tropische storm Chantal bereikt op dit moment snelheden van bijna 50 km per uur en zal bij aankomst bij de eilanden Dominicaanse Republiek en Haïti naar

alle waarschijnlijkheid op orkaankracht zijn. Beide eilanden zijn kwetsbaar voor overstromingen en aardverschuivingen en zijn in afgelopen jaren vaak geteisterd door orkanen. Het oog van deze storm gaat noordelijk langs Aruba en passeert morgen op 611 kilometer afstand. Aruba ligt op veilige afstand van deze

storm en zal daarom geen hoge windsnelheden ondervinden, al kunnen er wel hogere deininggolven aan de westkust zijn vanaf woensdag tot tenminste donderdag. Een orkaanwaarschuwing is van kracht voor de eilanden Barbados, Dominica, Martinique, Guadeloupe, Puerto Rico en de zuidkust van Dominicaanse Republiek naar de grens toe van Haïti. De Meteorologische Dienst verwacht voor Aruba een actief orkaanseizoen.

Vissers op rubberbootje gered

ORANJESTAD — Het marineschip Zr. Ms. Holland, dat momenteel ingezet wordt door de kustwacht, heeft afgelopen zondag twee opvarenden gered uit de wateren rondom Aruba. Het Rescue en Coördinatie Centrum (RCC) van de kustwacht kreeg die dag melding dat een klein bootje in de problemen zat. Dit rubberen bootje was gesignaleerd door de politiehelikopter. De Frisc, de snelle bijboot van de Zr.Ms. Holland, was op dat moment op patrouille en werd gelijk naar het bootje gedirigeerd. Het rubberbootje dreef ongeveer op 6 mijl uit de kust van Aruba. De twee opvarenden waren vissen en zagen niet meer hoe ze konden terugkomen met alleen twee plastic peddels aan boord. De opvarenden en de rubberen boot zijn aan boord genomen van de Frisc en aan de wal afgezet. De opvarenden maken het goed.



Chaldira Vis reageert vanuit Nederland, waar ze revalideert, op de uitspraak in de strafzaak tegen haar ex-man Junior Quant.

ORANJESTAD/ENSCHDEDE — De raadsman van Junior 'Blauw' Quant adviseert zijn cliënt om in cassatie te gaan bij de Hoge Raad in Nederland. Quant hoorde ook in hoger beroep - de uitspraak was gisteren - 15 jaar cel voor de poging tot doodslag op zijn toenmalige vrouw Chaldira Vis. Vanuit Nederland, waar Vis sinds december 2012 is om te revalideren, reageert zij op het vonnis.

door onze verslaggever **Mirte de Rozario**

"De opgelegde vijftien jaar zijn niets vergeleken met

de schade die hij mij persoonlijk, mijn kind en mijn familie heeft aangedaan", aldus Vis vanuit Enschede. "Ik weet dat er andere vrou-

wen zijn die ook in een relatie zitten waarin ze worden mishandeld. Uit schaamte, angst of gebrek aan hulp door instanties zijn deze vrouwen, net als ik toen, gedwongen om in stilte te leven.

Te hoog

Op Aruba reageert Blauws advocaat John Zara dat hij zijn cliënt adviseert om in cassatie te gaan. Het Hof heeft volgens hem geen rekening gehouden met bepaalde feiten.

Zo kan zijn cliënt zich het voorval nog steeds niet herinneren en daar had toch wel wat strafvermindering tegenover kunnen staan. Zara vindt het ook opmerkelijk dat de rechter geen gehoor heeft gegeven aan zijn verzoek om Vis op te roepen als getuige.

In cassatie gaan betekent dat er bij het hoogste rechtsorgaan van een land beroep wordt aangetekend tegen een uitspraak van een lagere rechter (Gerecht in Eerste Aanleg en het Hof).

De rechter in cassatie oordeelt niet de feiten uit de zaak, maar kijkt alleen naar de wijze waarop de lagere rechters de wet hebben toegepast.

Zeilen voor het goede doel



Foto: Mirte de Rozario

Deze passagiers genieten van een zonsondergang en steunen de stichting Care For Friends die opkomt voor patiënten wiens medische behandeling niet volledig door AZV wordt vergoed.

ORANJESTAD — Een zeilboot vol vrolijke passagiers en een enthousiaste crew genoten zondagmiddag van de zonsondergang. Aan boord ook Roger Sluiter, vader van Chloë (2), die volgens de organisatie onder de indruk is van alle aandacht en belangstelling. De opbrengst van deze zeiltocht gaat namelijk naar de stichting Care For Friends, die Chloë maar ook anderen wil helpen die op Aruba niet de medische zorg kunnen krijgen die ze nodig hebben omdat AZV dit niet vergoedt.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De peuter is momenteel met haar moeder en broertje in Nederland, waar ze intensieve therapie krijgt om te herstellen van een bijna-verdrinking eind maart op Aruba. Ze werd na tien minuten thuis uit het zwembad gered door haar vader en broertje en is via Colombia naar Nederland gebracht omdat ze op Aruba niet de juiste medische behandeling kan krijgen. Volgens de laatste berichten van vorige week probeert het meisje 30 seconden te staan en daarbij haar hoofd recht

te houden. Ze kan weer 'mama' zeggen. Dat er sindsdien geen ontwikkelingen meer bericht zijn, komt volgens de organisatie doordat moeder Cindy in Nederland geen naaste familie heeft die haar kan bijstaan nu haar man weer even op Aruba is en ze alle tijd en energie nodig heeft voor de therapie en om er ook voor haar zoontje te zijn. Het zeilen was één van de activiteiten waarmee de stichting geld inzamelt. De vader was aan boord zonder zich kenbaar te maken. Alleen direct betrokkenen wisten dit. Onder de 100 passagiers bevonden zich veel loka-

len die de advertentie voor de fundraising zeiltocht hadden gezien en zich daarvoor hadden ingeschreven, maar ook enkele sponsors die met personeel meevoeren. De stichting benadrukt dat iedereen aan boord, ook de organisatie zelf, heeft betaald om mee te varen.

Financiële bestemming
Dat wil niet zeggen dat de hele opbrengst rechtstreeks naar Nederland gaat. De ongeveer 125.000 florin die tot nu toe is opgehaald, moet ook worden gebruikt om onkosten te dekken die worden gemaakt bij het organiseren van dergelijke evenementen. De Stichting Care For Friends richt zich niet alleen op Chloë, maar biedt ook financiële steun aan soortgelijke gevallen op Aruba. Dat betekent dat de stichting zich nu gaat beraden op vervolgstappen, zoals aan welke voorwaarden patiën-

ten moeten voldoen om in aanmerking te komen voor steun. "We hebben eerst alle energie gestopt in het organiseren van de geldinzamelingsactie eind juni bij Save A Lot in Noord en nu bereiden we ons voor op het laten groeien van de stichting", aldus Ruben de Rozario. Hij vertelt dat er plannen zijn voor een crowd funding, een online advertentie plaatsen op een Amerikaanse website en daarmee investeerders te trekken. Maar momenteel staan er ook collectebussen bij enkele restaurants op Palm Beach en kunnen gasten bij het betalen van hun rekening extra geld doneren ten behoeve van de stichting. Deze manier van collecteren is overigens geen actie van de stichting, maar van een particulier die aangaf de opbrengst daarvan aan de stichting te willen doneren. "En daar zijn we uiteraard erg blij mee."

Jörgen Raymann: Over 5, 6 jaar wonen op Aruba



Foto: Arien Rasmijn

ORANJESTAD — Presenter, producent, motivational speaker en nu ook bijna Arubaan. Jörgen Raymann was afgelopen week op het eiland om het Aruba International Film Festival (AIFF) als MC bij te staan. Amigoe sprak hem over zijn reden om terug te keren en zijn plannen voor de toekomst, die onder andere het settelen met zijn gezin op Aruba inhouden.

door
Arien Rasmijn

Het is natuurlijk een beetje wennen om Raymann in een serieuze toon te horen praten. Wanneer hij dat doet, is zijn stem extra diep en komt er ook een ernst naar voren die lichtjaren verwijderd is van Tante Es, of andere typetjes waar hij in het hele Koninkrijk bekend mee is geworden. Hij is op Aruba om als MC het AIFF bij te staan. Ook maakt hij korte filmpjes waarin hij de artiesten en gasten van het festival interviewt.

Vorig jaar nog was hij één van de hoofdacts in de omstreken Concert Series van het filmfestival. Zijn optreden in Cas di Cultura bracht nog geld in het laptje. Mismanagement rond de concerten van Juanes, Marc Anthony en Chuckie zorgden er bijna voor dat er geen vervolg meer was voor AIFF. Organisator Jonathan Vieira zelf ontsprong de dans niet en werd eerder dit jaar failliet verklaard door de rechter. Nu het festival alsnog is doorgegaan, keert de Raymann terug om zijn vriend voor niet meer dan een daggeldvergoeding een handje te helpen. "Ik heb dit gedaan puur als steun naar Jonathan toe en voor het festival op zich. Ik vind het heel belangrijk voor een eiland als Aruba dat zo'n filmfestival aanwezig is. Het zet

het eiland op de kaart. Er is heel wat fout gegaan vorig jaar en dat is niet allemaal de schuld van de organisatie. Ik beschouw Jonathan als een goed persoon en hij heeft mij toen heel goed behandeld. Dus heb ik tegen hem gezegd dat ik dit jaar dit voor hem ga doen." Vergeleken met vorig jaar – toen moest hij zich namelijk helemaal richten op het maken van een theaterprogramma – heeft Raymann ook meer films kunnen zien en meer van de sfeer mee kunnen pakken en praten met makers en producenten om zelf ook wat op te steken.

Back to basics
Raymann ziet de editie van dit jaar dat meer uitgekleeft was en meer gericht op films als een goed moment om terug te gaan naar de basis. "Soms moet je gewoon back to the basics, weet je wel. Vooral als je je hebt vergalopperd aan het grote en het niet is gegaan zoals je wilde, dan is het heel goed om een stap terug te doen." Dit soort beschouwelijk advies is de programmamaker, producent en tijdelijk niet-actieve cabaretier zeker niet vreemd. Raymann is namelijk ook motivational speaker. "Mijn filosofie is ook dat

je elke dag bij het slapen gaan iets slimmer moet zijn dan toen je opstond. Elke dag moet je iets leren."

Human capital
Raymann's bedrijf heeft een partnership met accountantgigant PriceWaterhouseCoopers. In het afgelopen jaar is hij ook elke maand op Aruba geweest om zijn bedrijf hier op te zetten. Doel van de onderneming is om bedrijven te helpen met de persoonlijke ontwikkeling van hun personeel. "Wat we proberen te doen, is de human capital-kant van bedrijven te maximaliseren. Het bedrijfsleven tot nu toe is altijd erop gericht geweest om de winst te maximaliseren, maar wij hebben een nieuwe filosofie. Hoe meer je je mensen stimuleert en ontwikkelt, hoe beter je bedrijf wordt. Je hebt gelukkiger mensen, minder verzuim en meer productiviteit. En dat wil ik hier verder uitwerken. We zijn nu met een paar bedrijven in gesprek." TV-programma's voor de Nederlandse Publieke Omroep blijft Raymann overigens wel maken. Zijn populaire 'Raymann is Laat' staat weer op het programma-schema tot eind 2014 en er is een pilot gemaakt voor een nieuw programma waarmee Raymann samen met andere cabaretiers op een grappige manier goed nieuws onder de aandacht gaat brengen. Theater houdt hij nog even voor gezien. "Ik heb dat al zo lang achter elkaar gedaan. Soms is het goed even wat anders te doen. Ik ga rond 2015 weer voorzichtig het theater in." En dan is er nog de wens om zich hier op Aruba samen met zijn gezin te settelen. "Ik wil over vijf of zes jaar gewoon hier op het eiland wonen. We proberen nu zo vaak mogelijk met het gezin te komen, zodat ze ook het eiland beter kunnen leren kennen."

Overleden

Ramon Croes 24-06-2013
Marco A.E. Brete 30-06-2013
Edison L. Graciete 30-06-2013
Bernhard Michielse 30-06-2013
Charlesia B. Murray – Lints 03-07-2013
Sra. Vda. Ciprinan S. Orman 05-07-2013
Sr. Carlos A. Marquez 07-07-2013
Rosalinda Harms – Tromp 07-07-2013
Anastacia O. Chang – Vrolijk 07-07-2013
Sr. Vd. Basilio A. Jansen 07-07-2013
Solange Tiburcio – Augustin 08-07-2013
Jahmilio A. Duinkerker 08-07-2013

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website: <http://www.favi.org>

Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) - 5698232

COLOFON
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba
Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com
Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé
Linda Reijnders
Jackeline Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com
Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com
Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnemantaruba@amigoe.com
Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

Da trabao
TRAMPOLIN
Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS - ARUBA

WORK WITH THE BEST

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS IS ONLY ARUBAN RESORT THAT IS PROUD RECIPIENT OF:

Conde Nast Gold List - World's Best Places to Stay 2013
"Best Hotels 2013" - TripAdvisor Traveller's Choice
"Most Romantic Hotels in Caribbean" - TripAdvisor Traveller's Choice 2013

OFFERING EXCELLENT BENEFITS:

Competitive salaries
Pension plan
Health, disability and life insurance
Dental & Vision insurance

Daily transportation allowance
Saving plans and Loan availability
Complimentary shift meal

BASIC REQUIREMENTS:

Flexible work hours (evenings, weekends, holidays)
Work in Drug Free environment

Aruban or valid work permit
Interested in preserving the environment

FRONT OFFICE MANAGER

-Minimum 2 years experience in similar position with hotel or time-share operation
-Proven track record of effective control, staff supervision and training methods
-Organized and strong ability to prioritize and multi-task
-Computer and PMS knowledge recommended
-Fluent in English, and Dutch or German

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or call 583-1100 ext 136 for appointment

Before applying, please register at DPL

Departamento di Impuesto
is op zoek naar een:
Jurist

Als gevolg van verhoging van het werkvolume op het gebied van de invordering, is Departamento di Impuesto op zoek naar een ervaren medewerker die graag zijn of haar kennis wil delen voor de functie van Jurist

Functietaken zijn onder andere:

- Bijdragen aan de beleidsontwikkeling op het gebied van de invordering.
- Behandelen van de meest gecompliceerde vaktechnische invorderingszaken.
- Beoordelen en interpreteren van rechterlijke uitspraken en eventueel aanpassen van het beleid hieraan.
- Voeren van rechtszaken.
- Optreden als coach/vraagbaak voor interne en externe klanten en het op peil houden van de kennis van de individuele medewerker door middel van het geven van technische informatie en het adviseren hierin.

Aan welke eisen moet je voldoen?

- Universitaire opleiding Civiel Recht.
- Kennis van de Arubaanse fiscale wetgeving.
- Goede contactuele, relationele, schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheden in de talen Papiamentu, Nederlands en Engels.
- Integer, deskundig in optreden, standvastig en besluitvaardig.
- Kennis van de beleidsprocessen van de overheid en het fiscale- en invorderingsgebied in het bijzonder.
- Strategisch inzicht, fiscaal-juridische ervaring en gevoel voor politiek-bestuurlijke en sociaal-maatschappelijke vraagstukken.
- Stabiel en stressbestendig.

Wij bieden een leertraject aan op het gebied van invorderingswetten en de toepassing hiervan. Primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986, Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Interesse? Richt je sollicitatiebrief en CV binnen 2 weken na verschijning van deze advertentie aan: Algemeen Directeur a.i., mw. mr. F.D. Croes via het e-mailadres: sollicitatie@siad.aw. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

RUBRIEK

In beweging

Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. Amigoe brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en andere initiatieven in beeld.

Zwemmen

Renze Postma (16) heeft zondag voor de tweede keer de Staatsolie Zwemmarathon in Suriname gewonnen. Hij zwom in 2 uur en 17 minuten van Domburg naar Paramaribo en bedwong daarmee als snelste van 80 zwemmers de achttien kilometer afstand van de 480 kilometer lange rivier. Landgenoot Dillon Willems (19, Aruba) tikte twee minuten later als tweede aan. Dat meldten diverse Surinaamse media. De derde plaats was voor Yael Touw Ngie Tjouw (12) uit Suriname. Zus Saskia Postema eindigde als tweede bij de vrouwen in 2 uur en 29 minuten.

Medaille

Anouk Eman haalde tijdens het Campeonato Centro Americano y del Caribe (CCCAN) in Costa Rica een zilveren medaille in de categorie Open tijdens haar solo-optreden technisch zwemmen. Eman had concurrentie van Venezuela, Colombia, Puerto Rico, Costa Rica, Cuba en Guatemala en moest collega Kyra Hoevertsz voor zich dulden.

Fietsen

Fietsenwinkel Radio Shack organiseerde zondagochtend de eerste jubileumeditie van Ride Your Bike Day. Het even-

nement bestaat één jaar en dat werd gevierd met een rit die startte en eindigde bij Fisherman's Huts. De 60 deelnemers konden na afloop prijzen winnen en er was fruit om het lichaam na het fietsen weer op kracht te laten komen. De volgende rit komt er aan, de organisatie maakt de datum zo snel mogelijk bekend.

Triatlon

140 sporters uit Venezuela, Colombia, Curaçao, Verenigde Staten, Panama en Aruba namen eind juni deel aan de 27ste Aruba International Triathlon. De organisatie kon de resultaten nu echter pas bekendmaken. De Olympische afstand (1,5 km zwemmen, 40 km fietsen en 10 km hardlopen) is gewonnen door Renze Postma (AUA) en Maria Alexandra De Giovanni (VEN). Op de sprintafstand (750 m zwemmen, 20 km fietsen en 5 km hardlopen) wonnen Chester Hill (AUA) en Lorie Ann Voight (USA). Dillon Willems, Eugene Dirksz en Ronald Staring wonnen de estafette.

Special Olympics

Sporters van de Special Olympics Aruba liepen zaterdag, gehuld in T-shirts van hun sponsor Digicel, in Palm



Vlnr: Renze Postma, Dillon Willems en Yael Touw Ngie Tjouw op het podium van de Staatsolie Zwemmarathon in Suriname.

Beach mee met de wandeling. Duna un Man. Hun sponsor was tevreden over het feit dat het hele sportteam meeliep. "Een teken van goede gezondheid en een goed voorbeeld voor de samenleving." Na afloop van de wandeling deden ze als cool down nog mee met zumba.

Olympisch

Comite Olimpico Arubano kwam donderdag bijeen voor een vergadering met de trainers van de sporters die in september naar de Zuid-Amerikaanse Jeugdspelen in Peru gaan. Het is de eerste keer dat dit evenement plaatsvindt en Aruba is van

plan om een goede acte de presence neer te zetten, aldus COA. De sportclubs boksen, fietsen, BMX, gewichtheffen, judo, windsurfen, triatlon en taekwondo waren bij de vergadering. De zwemclub kon er wegens internationale verplichtingen niet bij zijn.

Onderwijs Effect

De hond aan de ketting

Leo Sybrandy werkte achttien jaar als leerkracht in de Schilderswijk in Den Haag en tien jaar op drie verschillende scholen op Aruba. In zijn wekelijkse column 'Onderwijs Effect' wil hij onderwijszaken aan de orde stellen met als doel de situatie voor het schoolkind te verbeteren. Voor reacties op de column: l.sybrandy@bo-voaruba.com.



Leo Sybrandy.

Lachen is gezond. Aangezien bepaalde gezondheidsproblemen op Aruba flink aanwezig zijn, kan het geen kwaad als er veel gelachen wordt. Op de eerste dag van een schooljaar besprak ik zeker met een klas het onderwerp 'wat is leuk?'. Is het in klas 6 nog steeds leuk om in de rij degene die voor je staat een duw te geven en dan zelf erom te lachen? Iets wat je ook al 'leuk' vond in klas 2. Lach je nog steeds om zoiets? Ben je niet ouder geworden? Iedereen begrijpt dat ook wat dit betreft een ontwikkeling logisch is. Ik heb dan altijd een verhaal bij de hand (kwam ik ooit tegen in een boek) waarbij ik bepaalde scènes uitbeeld. Een hond die klaar staat (net zoals een gasgevend auto voor vertrek) om naar een kat te snellen om het misbaksel in stukken te scheuren. De hond zit echter vast aan een lange ketting en als hij vertrokken is, rolt de ketting uit en de bek met vlijmscherpe tanden komt tot 10 centimeter van de eigenwijze snuit van de kat, die precies weet hoe lang de ketting is en jiskoud blijft zitten, de hond smekend aankijkend. Dit beeld ik uit en de kinderen lachen zich rot. Kern van mijn 'les' is de constatering dat het veel leuker is om samen lol te hebben, in plaats van iemand die zijn eigen grap geweldig vindt terwijl anderen zoiets hebben van?

Relativerend

Humor in de klas/op school is zeer belangrijk. Even keihard lachen na hard te hebben gewerkt, heeft een relativerend effect. Serieus bezig zijn en even een grap tussendoor geeft een opbeurend gevoel. Een grap en lachen doorbreekt de sleur. Het geeft positieve energie. Zeker aan het einde van de dag en als afsluiting van de week is 'even lol hebben' van groot belang, want dat gevoel nemen de kinderen mee naar huis en dat brengen ze over. Misschien was het wel een verschrikkelijk saaie dag, maar door een toepasselijke afsluiting kan een negatief gevoel weggenomen worden. Wat is humor? Als je een 'grap' maakt en je ziet allemaal onbegrijpelijke gezichten op je gericht dan sla je de plank volledig mis. Ook als jij de enige bent die lacht. Iets overdreven uitbeelden werkt altijd, spelen met taal (overdrijven, fantasie, woordgrappen) biedt veel mogelijkheden. Als je een

glimlach op de gezichten weet te toveren, dan ben je al goed bezig. Zo van 'eerst verbazing (wat doet de meester?)', naar glimlach, naar grijnslach (wat een maf). Het is superbelangrijk voor de sfeer in de klas. De kinderen leren de leerkracht zo ook kennen. Hij is niet alleen die serieuze persoon die ons steeds aanspreekt op ons werk en onze houding, maar hij is ook iemand anders. Iemand waar je echt lol mee kunt hebben.

Verplicht op het rooster

Ik vraag regelmatig aan de kinderen die ik bijles geef: Maken leraren wel eens een grap? Doet een leraar wel eens maf? Het komt weinig voor. Hebben de leraren geen humor of kunnen ze het niet opbrengen? Ik vind het moeilijk te doorgronden, want een klas die vrolijk is door iets wat jij gedaan hebt, geeft je toch een fijn gevoel. Het is positieve energie en die pik je op en dat geeft je weer de wil om het onderwijs zo goed mogelijk te doen en zo aantrekkelijk mogelijk te maken. Nog erger dan de huidige saaiheid is het, als kinderen die een eigen gevoel voor humor hebben totaal niet gewaardeerd worden. Hun grappen (die echt wel gewoon leuk kunnen zijn!) worden gezien als storend en leveren eerder strafwerk op dan vrolijkheid. Vaak wordt er 'onvoldoende gedrag' in het rapport genoteerd. Het moet stil zijn in de klas want alleen dan is goed en serieus werk gegarandeerd. Wat een lachertje. Dat is alweer een erg foute veronderstelling. Er zou verplicht op het rooster moeten staan: Lachen. Dagelijks minstens een kwartier, geïntegreerd in het programma. Niet steeds dezelfde grap (hoewel dat op bepaalde momenten wel goed kan werken), niet alleen de leerkracht die grappig is, maar ook kinderen hun kansen geven. Of een grappig verhaal, of een 'grappig' stencil, of een grappig spel. Ik weet er wel een aantal. Wil je een goede sfeer waarin de kinderen zich goed voelen, betrokken zijn en daardoor hun werk goed doen, dan is humor een absoluut noodzakelijke voorwaarde om dat te bereiken. Dat geldt overigens niet alleen voor een klas of school...

150 Kinderen aan het sporten



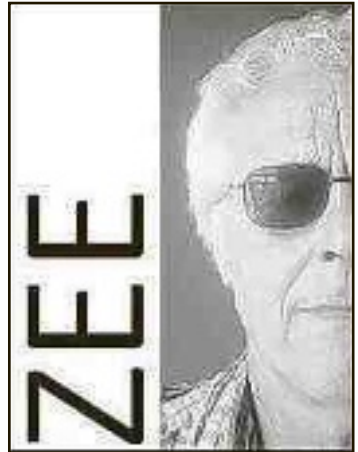
SAN NICOLAS — De eerste week van het gratis sportkamp Ban Move is begonnen. Sportinstituut Ibisa, één van de organisatoren, laat vanmorgen weten dat zo'n 150 kinderen daar aan het sporten zijn. "Het is een mooie ervaring voor ze, want er zijn kinderen bij die voor het eerst kennismaken met pingpong of badminton. Je krijgt ze uit alle lagen van de bevolking." Samen met Aruba Sport Unie (ASU), het ministerie van Sport en de Subsidiecommissie is het de hele zomervakantie mogelijk om gratis mee te doen met het sportkamp. Per week is er plek voor maximaal 200 kinderen. Voor volgende week in Noord hebben zich tot nu toe 152 kinderen aangemeld, voor St. Cruz 120 en voor de laatste week in Yara zijn nu 90 kinderen ingeschreven. Er is dus nog plek en inschrijven kan bij Ibisa in de Frankrijkstraat. Kinderen krijgen als bewijs van deelname een T-shirt cadeau.

COLUMN

Zwangerschapsverlof

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nico-vanderzee@gmail.com.

Wie zwanger wordt en gaat bevallen heeft recht op zwangerschapsverlof. Een mooie verworvenheid die nodig is voor de continuïteit in onze maatschappij: bij genoeg bevolkingsaanwas is mijn pensioen gegarandeerd. Maar de medaille heeft ook een keerzijde. Terwijl de aanstaande moeder zich voorbereidt op de bevalling en daarvan vervolgens herstelt, moeten haar collega's op het werk de zaak draaiende houden. Niet altijd een gemakkelijk opgave. Ooit had ik een fantastische secretaresse, Antonia. Antonia was blond, slim, mooi en ze was het middelpunt van onze afdeling. Iedereen liep af en toe bij haar binnen voor een kopje koffie en vertelde zijn of haar lief en leed. Ik was chef en dankzij Antonia wist ik precies wat er op de afdeling leefde. Daarnaast regelde ze mijn



werk perfect. Alle klanten werden door haar tevreden gesteld, alle leveranciers en advertentieverkopers werden dat vervolgend en mijn agenda was op orde. Maar Antonia raakte zwanger en van hogerhand werd ons een kneusje toegeschoven dat vervolgens de afdeling terroriseerde. De laserprinter moest naar een andere kamer, want die zou kwalijke dampen produceren. Mijn koffie heette ineens Bambu en was niet meer te drinken. De vrijdagse borrel kon ze niet organiseren omdat ze naar een cursus homeopathie

moest. En mijn werk werd onmogelijk doordat iedere halve gare direct met mij doorverbonden werd. Godzijdank beviel Antonia probleemloos en waren er geen postnatale toestanden. We konden weer gewoon aan het werk. De Arubaanse regeling voor zwangerschapsverlof lijkt veel op die van Nederland. Hebben we die dan zomaar overgenomen? Heeft niemand iets gezegd over nos cultura en autonomia? Nu is nos cultura in dit verband ook een moeilijk begrip. Van heel veel zaken weten we dat ze bij nos cultura horen: happy hour, wachten bij de Setar, verkeerd afgestelde koplampen, pastechi. Maar hoe zit het met bevallingen? De afgelopen tweehonderd jaar hebben veel vreemde snuiters ons eiland bezocht, zijn hier gebleven of zijn weer vertrokken. Daar hebben we in dit verband niets aan, we moeten verder terug, naar de indische wortels. En daarover weten we meer dankzij Florina Donner die een boekje schreef, Shabono, over een indianenstam bij de bure

in Venezuela. Dat kan niet veel verschillen met de Arubaanse indianen. Ze maakte daar een bevalling mee. Ik bespaar u de details van de daadwerkelijke bevalling, we stappen in als het kind al ter wereld gekomen is: "Geen van de ouders at die dag. Op de tweede en derde dag ving de man een mand met kleine visjes, die hij kookte en aan zijn vrouw gaf. Daarna gingen beiden geleidelijk over tot een normaal dieet. De dag na de geboorte ging de vrouw met het kind op de rug naar haar gebruikelijke werk in de tuinen. De man daarentegen bleef een week lang rusten in zijn hangmat. Men geloofde dat elke fysieke inspanning van zijn kant het kind z'n gezondheid zou schaden." Intuïtief voelt dit al meer aan als nos cultura. Laat Antonia weer snel aan het werk gaan en laat die kerel van haar nog maar een weekje op de bank liggen en wat visjes vangen. Welke partij durft het aan om een nieuwe regeling voor zwangerschapsverlof te maken die hierbij aansluit?



340 kilo aan de haak



ORANJESTAD — In het vistoernooi afgelopen zondag werd 340 kilo binnen gehaald. De zee was ruw en van de vijftien deelnemende boten wisten er zes vissen te vangen. Kapitein Mikai Carolina en Elvis de Cuba met de boot Sea You vingden de grootste zeebaars (bijna 10 kilo) en wonnen daarmee de eerste prijs. De grootste barracuda van 4,5 kilo kreeg het team Camarada aan de haak op de boot Millaika. Maar het mooiste exemplaar van dit jaarlijkse toernooi ter ere van de dag van de visser, haalde kapitein Buchi Briesen van Virgen Maria: een geelvintonijn van 14,25 kilo. Hij werd ook eerste in de categorie Crioyo! Tradicional. In de categorie Open won het team Wachinanga Boys dat 101,5 kilo rode snapper aan boord van hun boot Mishali binnen haalde.

Zoover Award

Curaçao wint als populairste vliegvakantieland buiten EU

WILLEMSTAD — Het eiland is voor de tweede maal achtereenvolgend 'review-website Zoover tot 'populairste vliegvakantieland buiten de Europese Gemeenschap (EG)' verkozen, aldus de Curaçao Tourist Board (CTB). "De populariteit van Curaçao als favoriete vakantiebestemming onder de Nederlandse toeristen blijft hoog. Curaçao won wederom, terecht, in deze categorie de Zoover Award. Terwijl de Verenigde Staten (VS) op de tweede plaats en Thailand op de derde plaats eindigden", aldus de CTB.

Het toeristenbureau licht toe dat de Zoover Award werd toegekend nadat onlangs het eiland erkenning kreeg middels de 'Readers Choice Award'. Het eiland ontving de meeste stemmen van de Nederlandse consument, via de online stemrondes op het Zoover-platform. Curaçao scoorde een gemiddelde waardering van 8,73, waardoor de score van vorig jaar (8,6) voorbij werd gestreefd. Er kon gestemd worden via zooverwards.nl, in 25 verschillende categorieën. Er is meer dan 150.000 maal gestemd door



Edward Soares (rechts), directeur van CTB Europa, neemt trots de erkenning in ontvangst.

de bezoekers van de website. Tijdens een receptie in Zeist, Nederland heeft Curaçao zijn prijs in ontvangst mogen nemen. De award werd aan de Europese afdeling van de CTB uitgereikt, 'door niemand minder dan presentatrice en actrice Victoria Koblenko'. "CTB-Europa was dan ook zeer blij met deze er-

kenning en bedankt iedereen die een stem heeft uitgebracht op Curaçao." Het toeristenbureau ziet de erkenning als een direct resultaat van de marketinginspanningen middels onder andere de campagne 'OntdekJouwCuraçao.nl'. Op de website zooverwards.nl/awards_reisorganisaties wordt dan ook direct doorge-

linkt naar de voorgenomen website. De CTB startte onlangs met een marketingcampagne, speciaal gericht op de Nederlandse toerist. De bezoekers van de website kunnen korte filmpjes bekijken van vijf bekende personen en vervolgens via een vragenlijst kans maken op een reis naar het eiland. De introduc-

tiefilmpjes bevatten persoonlijke verslagen, die de Nederlandse bezoekers moeten verleiden om naar Curaçao af te reizen. Zij zetten sfeervol uiteen waarom het eiland voor hen bijzonder is: Marytsa Schoester (modeontwerpster), Everon Jackson Hooi (acteur), Junior Tecla (muzikant), Anne-Marieke Holten (ondernemer van Pietermaai Smal) en Rebecca Paz (sieradenontwerpster). Tevens kunnen de bezoekers aan deze website nog 'veel meer geheimen van Curaçao ontdekken'. Letterlijk ontdekt men hier zijn eigen Curaçao, gepresenteerd als persoonlijke ansichtkaart met foto's. Deze ansichtkaart van Curaçao kan vervolgens op verschillende manieren worden gedeeld met vrienden en bekenden. CTB-Europa: "Ook wil men op deze wijze een speciale plek veroveren in de harten van de Nederlandse toerist. Curaçao heeft immers veel te bieden, wij zijn trots op 'Yunan di Korsow' die in Nederland uitblinken, het is dan ook de moeite waard om ook hen te promoten. De promotiecampagnes concentreren zich zowel op het eiland als bestemming als op de bevolking. Samen maken wij van dit eiland een favoriete vakantiebestemming."

Pais bezorgd over bewegwijzering

WILLEMSTAD — De politieke partij Pais maakt zich zorgen over de bewegwijzering op het eiland. Borden zijn soms onzichtbaar, verscholen achter bomen en struikgewas. Anderen zijn beschadigd door vandalisme, het weer of verkeersongelukken, terwijl het onderhoud ook veel te wensen overlaat. Pais maakt zich sterk voor een inventarisatie en reorganisatie van de huidige stand van de verkeersborden op het eiland.

Pais hecht veel belang aan de bewegwijzering op het eiland. Het hoofddoel van bewegwijzering is volgens de partij die met vier zetels in de Staten is vertegenwoordigd, het bijstaan van de weggebruiker in het vinden van zijn uiteindelijke bestemming. "Dit kan middels routeaanwijzingen, kaarten en straatnamen. Een goede bewegwijzering geeft de weggebruiker informatie over locatie, routes, afstanden, is duidelijk leesbaar, zichtbaar en hanteert verstaanbare taal, symbolen en/of tekens", aldus Pais. Er is heel wat mis met de bewegwijzering op het eiland en hiervoor zijn verschillende oorzaken aan te wijzen, aldus Pais. "De infrastructuur wordt neergezet zonder een gedegen onder-

houdsplan. Dat is ook een van de redenen waarom het toeristische bewegwijzeringsproject van 2008 niet succesvol is geweest. Een goed functionerende bewegwijzering zorgt mede voor een efficiënte doorstroom van het verkeer. Bestuurders hoeven niet steeds vaart te minderen om zich te kunnen oriënteren wat onvermijdelijk gepaard gaat met onnodig oponthoud in het verkeer." Pais constateert dat er voor bewegwijzers voor bedrijven op Curaçao geen regels schijnen te bestaan. "Stickers en posters op lantaarnpalen en muren of kartonnen en houten bordjes langs de wegenieten de voorkeur. Sommigen vinden dit 'kleurrijk', terwijl anderen menen dat dit een te 'rommelige' indruk maakt. De bedrijvenbewegwijzering zou onderdeel moeten uitmaken van het totale beleid." In het beleid dat Pais voor ogen heeft, moeten de borden aan bepaalde eisen gaan voldoen en zal er van de bedrijven een vergoeding kunnen worden geïnd voor eventuele vergunningen, aanmaak en onderhoud. Aan de andere kant moet er ook er een inventarisatie en reorganisatie van het lokale bewegwijzeringssysteem komen. Hierbij moet de informatiebehoefte van de weggebruiker en niet van de opdrachtgever centraal staan, aldus Pais.

Córdoba (PS):

'Wanbeleid' bij Selikor

WILLEMSTAD — PS-Statenlid Jaime Córdoba is niet te spreken over het beleid dat op dit moment door Selikor-directeur Wesley Kook wordt gevoerd. Tijdens de partijbijeenkomst van afgelopen zaterdag in het partijgebouw van de PS in Soberano City haalde Córdoba uit naar het associële beleid dat bij het vuilnisophaalbedrijf wordt gevoerd.

Córdoba verklaarde onlangs benaderd te zijn door boze en ontevreden werknemers van Selikor. Tijdens gesprekken met deze werknemers zijn het PS-Statenlid tal van verontwaardigde ontwikkelingen ter ore gekomen. Córdoba stelde afgelopen weekende dat er bij Selikor sprake zou zijn van wanbeleid. Tijdens zijn interventie op de wekelijkse partijbijeenkomst noemde hij diverse voorbeelden van zaken die bij Selikor niet door de beugel kunnen. Zo wil hij

duidelijkheid hebben over een vrachtwagen met 20.000 liter diesel die 'weg' zou zijn. Uit de informatie die hij van de ontevreden werknemers heeft ontvangen constateert het PS-Statenlid dat er heel wat mis is bij Selikor. Zo verwees hij naar de milieustraat van het vuilnisophaalbedrijf, waar burgers hun vuilnis kunnen afleveren. Volgens de werknemers worden deze producten gratis aan derden overhandigd, waarbij het land inkomsten zou mislopen. Ver-

der zou de oven van Selikor te Malpais zich in zeer slechte staat bevinden. Volgens Córdoba kon deze oven gebruikt worden om alternatieve energie voor Bándabou te leveren. Ook had het PS-Statenlid zijn vraagtekens bij de manier waarop het personeel zou worden behandeld. "Deze mensen mogen per dag maar 700 kliko's optillen. Daar hebben zij de hele dag voor. Maar als zij ervoor kiezen om hard door te werken om eerder naar huis te kunnen, vanwege een afspraak, worden zij verplicht om door te werken en om soms tegen de bestaande regels in tot bijna 900 kliko's af te handelen. Dit kan dus niet." Aan de andere kant hekelde Córdoba ook de stand van zaken met betrekking tot

het dak van de garage van Selikor. "Als het regent komen deze mensen kletsnat thuis. Ze hoeven niet eens meer te douchen. Ze moeten dan in de modder werken. En als het niet regent is het heel erg stoffig." Het is niet de eerste keer dat Córdoba aan de bel trekt over de situatie bij de garage van Selikor. "Ze hadden de directeur nooit bij de garage gezien, maar onlangs hebben ze hem twee tot drie keer daar zien lopen", aldus het PS-Statenlid. Córdoba kondigde aan dat hij op korte termijn bij Selikor langs zou gaan om zelf poolshoogte te nemen van de door de werknemers aangekaarte situatie. Selikor-directeur Wesley Kook was vanochtend niet voor commentaar bereikbaar.

Eindelijk rust voor Casperson

WILLEMSTAD — Een gevoel van rust komt voormalig directeur van Aqualectra, Anthon Casperson, tegemoet nu het geschil met zijn oud-werkgever buiten de rechter om is geschikt. "En dat doet me goed", zegt hij.

Voorbij zijn de dagen dat hij 's ochtends moest opstaan en dat er door zijn hoofd heen schoot dat hij nog steeds dingen moest doen voor de rechtszaak. Casperson kreeg bij zijn ontslag zes maanden salaris mee. Dat was naar zijn mening onterecht omdat Aqualectra sommige bepalingen in zijn contract niet was nagekomen. Zo had zijn salaris tot en met 2014 moeten zijn doorbetaald. Dus eiste hij dat bij de rechter. Aqualectra op haar beurt stelde de oud-directeur aansprakelijk

voor 200 miljoen gulden. "Alvorens de rechter naar je eis gaat kijken, moet je je eerst verdedigen", zegt Casperson. In de drie tussenverzoeken die in deze rechtszaak zijn geveld is Casperson praktisch vrijgepleit voor wanbeleid. Hij had er dan ook alle vertrouwen in dat het goed zou komen, maar met het tempo waarmee de rechtszaak vorderde zou hij nog tot en met 2014 aan het procederen zijn. Een zware emotionele

belasting die hem zou blijven achtervolgen. "Het heeft me ook heel veel gekost. Al je reserves raken op", zegt Casperson. Ook kon hij zich vanwege deze zaak niet oriënteren op werk. Dus toen de Raad van Commissarissen aangaf dat ze graag wilden schikken won de rationaliteit het van zijn streven naar emotionele genoegdoening. Casperson die ook een schadevergoeding vroeg wegens smaad heeft daarom iets moeten inleveren.

Chantal mogelijk orkaan

WILLEMSTAD — Tropische storm Chantal bevond zich vormgen nabij 14,4 graden noord en 61,5 graden west ofwel tussen de eilanden Martinique en St. Lucia. Dit is 380 kilometer oost zuid-oost van St. Eustatius.

De storm beweegt vrij snel (46 km/uur) naar het west noordwesten en vormt geen bedreiging de eilanden, aldus de meteorologische dienst. De maximum wind-

snelheden die werden gemeten bereikten 95 km/uur. Inmiddels staan Barbados en St. Vincent niet meer onder een tropical storm watch of warning. Wel staat de Dominicaanse Republiek aldus het Amerikaanse weerstation NOAA onder een hurricane warning. Chantal zal in de loop van morgen op overmorgen de Dominicaanse Republiek bereiken en zal dus vermoedelijk uitgroeien tot een orkaan.

Gezondheidstoestand Benchi Leon nog kritiek

WILLEMSTAD — De zwaar mishandelde 87-jarige Bernardo 'Benchi' Leon ligt nog in kritieke toestand op de afdeling intensieve zorg in het St. Elisabeth Hospitaal. Dit zegt de politie.

De man werd zondag ter hoogte van de wijk Labadera zwaar mishandeld en liep hierbij ernstige verwondingen aan zijn gezicht en hoofd op. Getuigen zagen dat het slachtoffer door twee mannen werd mishandeld, maar de daders waren al weg toen de agenten aankwamen. Niemand is dus aangehouden voor deze zware mishandeling. De politie meldt verder dat getuigen de mishandeling hebben opgenomen. De Recherche-afdeling van de politie is bezig met het onderzoek naar onder andere de videobeelden. De mannen reden in een Kia Rio.



Advertenties Curaçao

KADOTIP!

EEN PRAKTISCHE NIEUWE TRENDSETTER.

Powered by **MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

ANG 50

GIFTCARD

Deze handige gift card hangt bij ons in de winkel en wordt bij betaling opgeladen

Chit Chat Café

KOOP HEM NU!

Schottegatweg z/n T: 737-0222

ENSING'S
caminada
DE TRENDSETTER

HOME DELIVERY AVAILABLE

THE WINE FACTORY

Call: 461-2608
Delivery Next Day
4 Boxes or more delivery free of Charge
Check out our website for assortment.

www.thewinefactory.an
Caracasbalweg 2b Rotonde Salina Tel: 461-2608

Follow us on Facebook

Naar pensioenregelingen

RvC van CPA gaat onderzoek doen

WILLEMSTAD — UGTK/Cadmu-voorzitter Wendel Meulen heeft gistermiddag tijdens de vergadering van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Curaçao Ports Authority (CPA) en van directeur Humberto de Castro te horen gekregen dat er nog meer medewerkers zijn die een soortgelijke pensioenregeling hebben ontvangen als de oud-directeuren Augustin Diaz en Richard Lopez Ramirez. De RvC heeft toegezegd dit te onderzoeken.

“Tot onze verbazing hebben we gisteren kunnen vernemen dat dezelfde pensioenregeling (als voor Diaz en Lopez Ramirez, red.) voor nog een aantal andere werknemers geldt. Een paar van hen zijn al met pensioen maar sommigen zijn gewoon nog in dienst van de bedrijven. Dit werd ons door de heer De Castro verteld, die ons tevens verzekerde dat hij geen deel uitmaakt van deze groep. De KTK-werknemers vinden dit dan ook onterecht en vandaar dat de RvC de toezegging heeft gedaan de zaak verder te willen onderzoeken. Wij zullen dit dan ook netjes afwachten”, aldus Meulen.

Dick
Hij licht verder toe dat hij het

ongenoege van de KTK-werknemers over onder andere de voordracht van de vicevoorzitter van de PAR, David Dick, als RvC-lid door het onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran tijdens deze vergadering aan de orde heeft gesteld. “De werknemers zien de heer Dick als ‘persona non grata’ aangezien in de tijd dat de omstreden pensioenregelingen werden goedgekeurd hij de president-commissaris was van CPA. Hij is dus mede verantwoordelijk. Statenlid Sulvaran had eerder gesteld jonge, gekwalificeerde mensen voor commissariaten te zullen voordragen en vandaar dat de verbazing onder de werknemers groot was

toen de heer Dick naar voren werd geschoven”, aldus Meulen.

De ontmoeting vond plaats nadat de KTK-werknemers duidelijkheid hadden geëist over de terugtrekking van het hoger beroep in de rechtszaak tegen de gepensioneerde directeuren Agustín Díaz en Richard López Ramírez. De werknemers zijn het daar niet mee eens. Zoals de *Amigoe* reeds heeft gemeld vond er gisteren een vergadering onder werktijd plaats, met steun van hun vakbond UGTK/Cadmu. De rechtszaak werd door het havenbedrijf en zijn dochteronderneming KTK aangespannen voor ‘het aangaan van buiten-sporige pensioenregelingen’ waarbij de bedrijven hebben gemeend dat er ‘onterechte en te hoge pensioenpremies’ zijn betaald voor zowel Díaz als López Ramírez, en vorderen deze bedragen terug. CPA-directeur Humberto de Castro had gisteren tegen-

over de vakbond gisteren verklaard zelfs een positief advies te hebben ontvangen van een bureau in Nederland om de zaak voort te zetten. Maar zowel de Algemene Vergadering van Aandeelhouders (AVA) als de nieuwe RvC, had besloten dat de rechtszaak niet zou worden voortgezet en dat conform de statuten van het bedrijf, ‘de directie de richtlijnen van de AVA en RvC in deze dient te volgen’. Zoals de *Amigoe* eerder heeft gemeld, werden de oud-directeuren begin dit jaar in een eerdere gerechtelijke uitspraak in het gelijk gesteld. “Het standpunt van de RvC is dat als het hoger beroep eenmaal terug is getrokken tegen de ex-directeuren van CPA, dit niet teruggedraaid kan worden. Maar ze willen het een en ander onderzoeken en daarvan krijgen we volgende week nog een terugkoppeling”, aldus Meulen die stelt dat de werknemers gewoon aan het werk zijn.

Jardim krijgt jaarverslag Beheerraad



Foto: Financien

WILLEMSTAD — Minister van Financiën José Jardim heeft het jaarverslag 2012 van de Beheerraad in ontvangst genomen. De Beheerraad bereidt onder meer de begroting voor van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie en houdt toezicht op de uitvoering daarvan. Ook zorgt de Beheerraad voor de bedrijfsvoering van het hof. Er is gestructureerd verslag gedaan van haar toezichthoudende functie conform de Rijkswet en aanverwante regelgeving. Op de foto krijgen de minister en zijn beleidsmedewerker Malvina Cecilia (beiden rechts op de foto) tekst en uitleg van vlnr. Beheerraad-secretaris Brigitte Boekhoudt, bestuurslid Marja van Kuijk van het gerechtshof Arnhem-Leeuwarden en bestuurslid Adaly Rodríguez.

Douanebeambten gaan niet staken

WILLEMSTAD — Douanebeambten die lid zijn van de vakbond Abvo zullen voorlopig niet staken, mits de betrokken partijen zich aan de afspraken houden. Afgelopen vrijdag was er een vergadering met onder anderen minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) over de ontwikkelingen binnen het Korps Douane Curaçao. Ook het managementteam was daarbij aanwezig.

De bond had eerder een ultimatum van een week gesteld aan de minister voor een vergadering, anders zouden de douanebeambten staken. Volgens Asmara Thodé van Abvo is deze vergadering goed verlopen, maar vanwege andere verplichtingen van Jardim moest de verga-

dering voortijdig worden afgebroken. Er zijn nog diverse zorgpunten die behandeld moeten worden. Deze punten zijn eerder op 12 april schriftelijk bij de minister ingediend en die worden tijdens de volgende vergadering behandeld. Er is nog geen datum geprikt voor de

voortzetting, dat moet deze week gebeuren.

Het lijkt er echter wel op dat er binnenkort oplossingen zullen komen voor de problemen binnen het korps, dus zullen de douanebeambten voorlopig niet staken. Zo is er al een wervingsproces gestart om een nieuwe directeur te benoemen. Dit staat hoog op de prioriteitenlijst van de bond en werd als eerste behandeld tijdens de vergadering. Volgens Thodé is de steeds verslechterende situatie te wijten aan het feit dat de waarnemend di-

recteur weinig tot geen zicht heeft op de situatie binnen het korps. Dit brengt met zich mee dat de directeur de nodige beslissingen niet weet te nemen om de problemen aan te kunnen pakken. Zoals al bekend, wil Abvo daarnaast dat de minister met een procedure begint om de verschuldigde bedragen te innen. Ook hierop heeft de bond een positieve reactie gekregen. Er is al een werkgroep geïnstalleerd die zich gaat bezighouden met de openstaande rekeningen bij het korps. De werkgroep moet zich eerst richten op

een inventaris van de schulden. Verder zijn er diverse afspraken gemaakt om de situatie te verhelpen, voegt Thodé eraan toe. “Abvo is bereid om samen te werken met de betrokken partijen om dit te bereiken. En als iedereen zich aan de afspraken houdt, zullen de oplossingen niet te lang op zich laten wachten.” De douanebeambten werden vandaag opgeroepen voor een vergadering onder werktijd om op de hoogte te worden gesteld van wat er allemaal in de vergadering is besproken, aldus Thodé.

Soab rondt onderzoek bvz binnenkort af

WILLEMSTAD — Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) zal binnen negen dagen het onderzoek naar de wetgeving rond de basisverzekering ziektekosten (bvz) afronden.

Soab voert dit onderzoek uit in opdracht van de ministers van Financiën en Gezond-

heid. Soab moet onder meer uitzoeken of zorgverzekeraar SVB in staat is om de wet rond de basisverzekering uit te voeren en of de invoering van de bvz het gewenste resultaat oplevert zoals in de begroting is opgenomen. Waarschijnlijk worden de conclusies van het Soab-onderzoek eind juli in de ministerraad besproken.

Rutte op Curaçao

WILLEMSTAD — Premier Mark Rutte (VVD) doet tussen 13 en 20 juli het Caribisch deel van het Koninkrijk aan. Het zal de eerste keer zijn dat Rutte als premier het Caribisch deel van het Koninkrijk bezoekt. Rutte zal van 15 tot en met 17 juli op Curaçao verblijven. De reis staat in het teken van een nadere kennismaking met de verschillende eilanden.

Rutte zal tijdens zijn werkbezoek vergezeld worden door een delegatie van het Nederlandse bedrijfsleven. Tijdens het bezoek zal er stil worden gestaan bij de economische betrekkingen tussen Nederland en de Caribische delen van het Koninkrijk. In Nederland worden de Caribische landen als een springplank gezien voor bedrijvigheid in de wijde regio met groeiende economieën als Brazilië, Mexico, Panama en Colombia. In de drie landen Aruba, Curaçao en St. Maarten staan ontmoetingen met de gouverneur, de minister-president en een vertegenwoordiging van de Staten op het programma. De Nederlandse premier is vanaf 15 juli op Curaçao. Op diezelfde maandag staat er een ontmoeting gepland met het lokale bedrijfsleden in Kurá Hulanda, met verder toespraken van onder meer premier Rutte, voorzitter MKB Ne-

derland Hans Biesheuvel en ADECK-voorzitter Wilbert Geerttruida. Dinsdagochtend bezoekt minister-president Rutte de wijk Fleur de Marie, gevolgd door een business lunch bij de Vertegenwoordiging van Nederland in Willemstad (VNW) met vertegenwoordigers van het lokale bedrijfsleven. Het middagprogramma vervolgt met een presentatie van het plan Curaçao Maritime Industry door ex-minister Steven Martina met aansluitend een boottocht door de haven. Dinsdagavond sluit het Curaçaose deel van het bezoek af met een ontvangst bij tweede waarnemend gouverneur Nolda Römer-Kenepa. Op Bonaire, Saba en St. Eustatius zijn er ontmoetingen met de Bestuurscolleges en de Eilandsraden. Daarnaast is er in het programma veel aandacht voor het bedrijfsleven op de eilanden en voor nieuwe kansen voor samenwerking op economisch gebied. Het bezoek begint zaterdagavond 13 juli op Aruba. Maandag 15 juli reist de delegatie naar Curaçao. Op woensdag 17 juli vertrekt de delegatie naar Bonaire, om op donderdag 18 juli door te reizen naar St. Maarten. Vrijdag 19 juli is de delegatie op Saba en St. Eustatius. Zaterdag 20 juli wordt het bezoek afgesloten op St. Maarten.

Helft belastingschuld Curoil is betaald

WILLEMSTAD — Brandstofdistributeur Curoil heeft voor het einde van de week meer dan de helft van zijn belastingschuld voldaan. Dat stelt Curoil in een persbericht.

Het overheidsbedrijf liep in het verleden een betalingsachterstand op vanwege liquiditeitsproblemen. Nutsbedrijf Aquallectra heeft een miljoenschuld bij Curoil en ook de prijsaanpassingen voor brandstof bleven

achter op het werkelijke tarief dat Curoil aan de leveranciers moest betalen. Daarom vroeg Curoil uitstel van betaling aan de Landsontvanger. De achterstallige afdracht van omzetbelasting en accijns liep op tot 25 mil-

joen gulden. Inmiddels hebben de Landsontvanger en Curoil een betalingsregeling getroffen.

Curoil verwacht dat voor het einde van de week zo'n 16 miljoen gulden van de schuld is voldaan. Het overheidsbedrijf probeert zijn financiën te stabiliseren door zijn activiteiten op de internationale markt uit te breiden.

Deel personeel Building Depot heeft ontslag genomen

WILLEMSTAD — De helft van het personeel van Building Depot heeft vrijwillig ontslag genomen. De anderen blijven in dienst van het bedrijf. Dit bevestigt Wendel Meulen van de vakbond Cadmu.

Alle medewerkers kregen onlangs een (ontslag)aanbieding, waarin zij conform de wet een opzeggingstermijn-bedrag en cessantia aangeboden kregen, waarop ze voor 1 juli moesten reageren. Bovendien zullen ze twee extra maanden betaald krijgen. Intussen heeft ongeveer de helft van de 140 personeelsleden de offerte aangenomen. Het juiste aantal medewerkers dat in dienst blijft is nog onbekend. Een groep is al aan het werk bij het ‘drive thru’-gedeelte dat al operationeel is, terwijl de anderen de opening van een outletstore van Building Depot aan de Sta. Rosaweg moeten afwachten om te kunnen werken. Het is echter de bedoeling om het gebouw te herbouwen en wanneer dat

zover is, zullen de medewerkers die vrijwillig ontslag hebben genomen voorrang krijgen bij de (nieuwe) sollicitatieprocedure, aldus Meulen.

Directeur Roderick Lucia verklaarde onlangs in de media dat het niet lang meer zal duren voordat het pand herbouwd kan worden.

PLANTATION
FURNITURE & GIFTS

We thank our clients for their patronage over the years

“CLOSED”

Uitverkoop laatste restanten in ons magazijn

AANBIEDING Tafels en Bedden!

Zeelandia - tel 4610501

Tuesday thru Saturday 10 am till 5 pm

Help us to help them

DIEREN
BESCHERMING
CURAÇAO

dierenbeschermingcuracao.com

19.000 automobilisten moeten nog betalen

WILLEMSTAD — Ongeveer 19.000 automobilisten moeten dit jaar de tweede termijn van hun motorrijtuigenbelasting (mrb) nog betalen. Dat meldt Ontvanger Alfonso Trona desgevraagd.

Het eiland telt 85.000 automobilisten waarvan er zo'n 43.000 aan het begin van het jaar besloten om het gehele bedrag in een keer te betalen. De rest koos voor twee termijnen. Op 30 juni verliep de eerste termijn. Maar volgens Trona krijgen mensen nog geen boete als ze nu komen betalen. Er volgt bij het uitblijven van

betaling normaliter eerst een administratieve boete van 25 procent van de mrb bovenop het bedrag. Als het dan nog niet voldaan wordt kan die boete oplopen naar 50 of zelfs 100 procent. Volgens Trona is het betalen van de motorrijtuigenbelasting dit jaar iets beter gegaan dan voorgaande jaren. Hij benadrukt dat de betaling op verschillende plekken kan, en heeft hier cijfers over: bij de Ontvanger zelf wordt 28 procent van de motorrijtuigenbelasting geïnd, bij de ACU 6 procent, bij diverse Girobank-filialen 39 procent en bij het postkantoor 27 procent.

Wendell Decaster zesde verkeersdode

WILLEMSTAD — De op Curaçao geboren 25-jarige man Wendell Juan Decaster is gisteravond de zesde verkeersdode geworden na een ernstige ongeluk op Bándabou. Dit bevestigt de politie vandaag.

Uit een onderzoek blijkt dat de man op de Weg naar Westpunt reed richting Bándabou en waarschijnlijk door een te hoge snelheid de macht over het stuur verloor ter hoogte van de wijk Duzu. De auto sloeg over de kop, waardoor de bestuurder uit de auto werd geslingerd. De auto kwam vervolgens op het lichaam van Decaster terecht. Het is de brandweer gelukt om het lichaam onder de auto vandaan te halen, maar er kon verder niets voor de slachtoffer gedaan worden. De politie-arts heeft om vijf over elf 's avonds de dood van Decaster geconstateerd.

Advertenties Curaçao

**ENGRAVING
DESIGNS
& PRINTING**

Engraving Designs is een onderneming die zich kenmerkt door haar innoverende ideeën. Kwaliteit, creativiteit en zelfontplooiing staan bij ons hoog in het vaandel. Wij zijn heel divers: van graveren tot Big size printing. Maken van reclame borden, autowrap, billboards, banners, grafstenen, awards, LED signborden en nog veel meer!

Wij zijn op zoek naar een:

Signmaker

Functie-eisen:

- DTP ervaring (Adobe / Photoshop / Corel draw)
- Technische duizendpoot - creatief en "hands-on" mentaliteit
- Ontwerpen, produceren en monteren van diverse reclame uitingen, zoals billboards, carwrapping en LED signages
- Werken met o.a. grote printers, plotters en lasermachine
- Aantoonbare ervaring in de signbranche
- Fulltime (40 uur per week) beschikbaar
- In het bezit van een autorijbewijs

Dan bieden wij jou:

- Een prettige werksfeer
- Een marktconform salaris
- Een afwisselende functie met ruimte voor ideeën en eigen inbreng

Zin in meer uitdaging? Uw schriftelijke reactie voorzien van CV kunt u binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan:

Engraving Designs N.V.
T.a.v.: Dhr. Leonard Waller Diemont
Orionweg 17 - T.465-3821 - E: info@engraving-designs.com

Ode aan de geschiedenis



Foto: Edsel Simbo

Caquetio-indiaanse Tayakai (links) ontmoet de wrede Europa.

WILLEMSTAD — In theater La Tentashon werd afgelopen weekeinde het theaterstuk ‘Riba Mesun Tera’ opgevoerd. Het stuk is een ode aan Curaçao en zijn culturele erfgoed. Het werd in het kader van de ‘week van Venezuela’ geschreven en geregisseerd door Franklin Salgado, cultureel attaché van Venezuela in Curaçao.

Het publiek werd door de geschiedenis van Curaçao geleid. Diverse artiesten uit Venezuela en Curaçao kropen in de huid van personages die de verschillende volken uitbeeldden die ooit een voet op het eiland zetten. Zangeres en actrice Rina Rioja zong, in haar rol van de Caquetio-vrouw Tayakai,

liederen in het Warao. Dat is een inheemse taal in Venezuela. Zij werd op het podium opgevolgd door flamencodanseres Anna Illas die de komst van de Spaanse kolonisten verbeeldde. Het publiek kon vervolgens genieten van de lyrische sopraan Marbelis Carvajal. Als het kwaadaardige en wrede personage Eu-

ropa symboliseerde zij de slavenhandel. Een koor representeerde de eerste tot slaaf gemaakte Afrikanen en zong vijf liederen die geschreven waren door Luis Pirón. Ook Simón Bolívar kwam aan bod en de rol die Curaçao speelde in zijn onafhankelijkheidsstrijd. Het publiek kon genieten van enkele gedichten over het eiland die voorgedragen werden door Estela de Haseth. De productie van ‘Riba Mesun Tera’ was in handen van het consulaat-generaal van Venezuela, met de Islaraffinaderij als sponsor.

WILLEMSTAD — Stichting Julius Leeft! (SJL) brengt in augustus twee readings van literaire klassiekers – ‘Hoe duur was de suiker?’ naar de roman van Cynthia McLeod en ‘Geniale Anarchie’ naar het boek van Boeli van Leeuwen – naar Aruba en Curaçao. Daarnaast zal op elk eiland een concert met hoogtepunten van SJL muzieknnummers plaatsvinden.

De geënceneerde readings waren eerder in Nederland te zien, nu komt de stichting met haar nieuwste initiatief de ‘Caribbean Tour SJL 2013’. Regisseur en initiatiefnemer John Leerdam zal samen met acteurs, zangers en dansers met de voorstellingen naar de eilanden komen. De cast en crew zullen samenwerken met lokale artiesten en medewerkers. Op Curaçao worden beide voorstellingen op de planken gebracht, op Aruba zal alleen ‘Hoe duur was de suiker?’ gepresenteerd worden. Het SJL Concert zal wel op beide eilanden plaatsvinden. ‘Hoe duur was de suiker?’ laat persoonlijke en politieke verhalen zien uit de tijd van de slavernij in de Nederlandse kolonie Suriname en in het Nederland van nu. Schrijvende en ontroerende verhalen. Verhalen die aanspreken tot nadenken, tot actie en tot gesprekken voeren met elkaar over de huidige wereld. ‘Geniale Anarchie’, gebaseerd op het boek van de schrijver Boeli van Leeuwen,



Foto: Stichting Julius Leeft!

Op 18 december 2011 vond de reading plaats van Cynthia Mc Leods historische roman Hoe duur was de suiker? onder regie van John Leerdam in het Amsterdamse debatcentrum De Balie.

gaat over machismo, intriges en machtswellust binnen de politieke context op Curaçao in de jaren tachtig. Wat is belangrijker, liefde voor de macht of liefde voor je geboortegrond? Wie zal het zeggen: de schoonmaakster Mai, haar dochter opkomend politica Juchi, een Chinees echtpaar met een stomerij annex restaurant, Nederlandse pensionado's, vrouwelijke oud-minister presidenten of drie mannelijke politici? Het zijn scènes die laten zien dat Curaçao uit een grote verscheidenheid van mensen bestaat, zoals Boeli van Leeuwen schreef: ‘Wij zijn een volk van ongedisciplineerde, inventieve,

natuurlijk begaafde mensen, die op geen enkele manier gebundeld kunnen worden tot een regiment. All chiefs, no indians!’ In 2011 bezocht SJL Aruba en Curaçao met CLAUS! over het leven van wijlen prins Claus. Deze voorstelling werd zowel op Aruba als

op Curaçao met veel enthousiasme ontvangen. SJL wil via theatrale opvoeringen maatschappelijke issues bij een breed publiek onder de aandacht brengen. Eerdere succesvolle producties waren onder andere ‘De Tranen van Den Uyl’, ‘Dubbelspel’ en ‘Amandla’.

Speeldata:

Aruba: ‘Hoe duur was de suiker?’ - 1 en 2 augustus - 20.00 uur Cas di Cultura
Concert - 3 augustus - 19.30 uur Cas di Cultura

Curaçao: ‘Hoe duur was de suiker’ - 5 en 6 augustus - 20.00 uur WTC
‘Geniale Anarchie’ - 8, 9 en 10 augustus - 20.00 uur WTC
Concert - 11 augustus - 19.30 uur Avila Hotel

Gevolmachtigde minister gastspreker DCBC



Foto: Nico van der Ven

Gevolmachtigde minister Wiels spreekt de belangstellenden toe

WILLEMSTAD — De gevolmachtigde minister Marvelyne Wiels was vorige week gastspreker bij de summer event-netwerkbijeenkomst van de Dutch Caribbean Business Club (DCBC).

Voorzitter Dennis Cowles verwelkomde de leden en aspirant-leden van de DCBC, een gemengd gezelschap van ondernemers en investeerders met een interesse voor de Dutch Caribbean. De bijeenkomst vond plaats in de Cola Debrotsaal van het Kabinet van Curaçao en was zeer goed bezocht. De gevolmachtigde minister benadrukte in haar speech dat

er momenteel heel veel kansen zijn voor bedrijven die zich op Curaçao willen vestigen en/of zaken willen doen met de Amerika's en daarbij Curaçao uitstekend kunnen gebruiken als springplank. Later dit jaar zal er een handelsmissie voor het MKB worden georganiseerd, zodat deelnemers zelf kunnen ervaren wat de beste ondernemerskansen op Curaçao zijn. De bijeenkomst werd muzikaal omlijst door Caribische steelband-klanken en de expositie van Monique Harbers met prachtige foto's van het Kabinet van Curaçao zorgde ervoor dat de aanwezigen zich al een beetje op Curaçao konden wanen.

Alliance Française viert Bastilledag

WILLEMSTAD — Op 14 juli (Quatorze Juillet) wordt Bastilledag gevierd, het begin van de Franse Revolutie. De Alliance Française Curaçao zal deze dag vieren met een diner bij Restaurant Classics.

Het diner dat uiteraard gehouden wordt op 14 juli begint om half zeven en duurt tot tien uur. De dress code is ‘sport-chic’. Er worden Franse chansons gedraaid en een ander zal verteld worden over de bijzondere betekenis van de termen ‘Liberté, Égalité en Fraternité’. Reserveren kan bij Vivienne

Marie Domhoff-Boom op telefoonnummer 737-5008 voor 10 juli. Leden betalen 75 gulden en niet-leden 95 gulden.

Quatorze Julliet Op 14 juli 1789 kwam de Franse bevolking in opstand. Het volk leefde in bittere armoede terwijl de koning (het bestuur) in rijkdom leefde. Dit zat het volk zo dwars dat zij op 14 juli 1789 de Bastille bestormden. De Bastille was de gevangenis van Parijs. Het begin van een nieuw tijdperk brak aan. Liberté, Égalité en Fraternité zijn de drie wereldberoemde termen uit deze periode.

FINathon bij Bapor Kibra

WILLEMSTAD — Ocean Encounters organiseert zaterdag 13 juli de allereerste FINathon in samenwerking met Lions Dive & Beach Resort, Dolphin Academy, Hemingway Beach & Bar Restaurant en Curaçao Triathlon Association.

De FINathon is een zwemmarathon die georganiseerd wordt om aandacht en fondsen te genereren voor de bescherming van de haai. Te denken valt aan het beëindigen van het ontvinnen van haaien voor haaienvinsoep, de volledige bescherming van bedreigde haaiensoorten, onderhandelen voor een internationaal be-

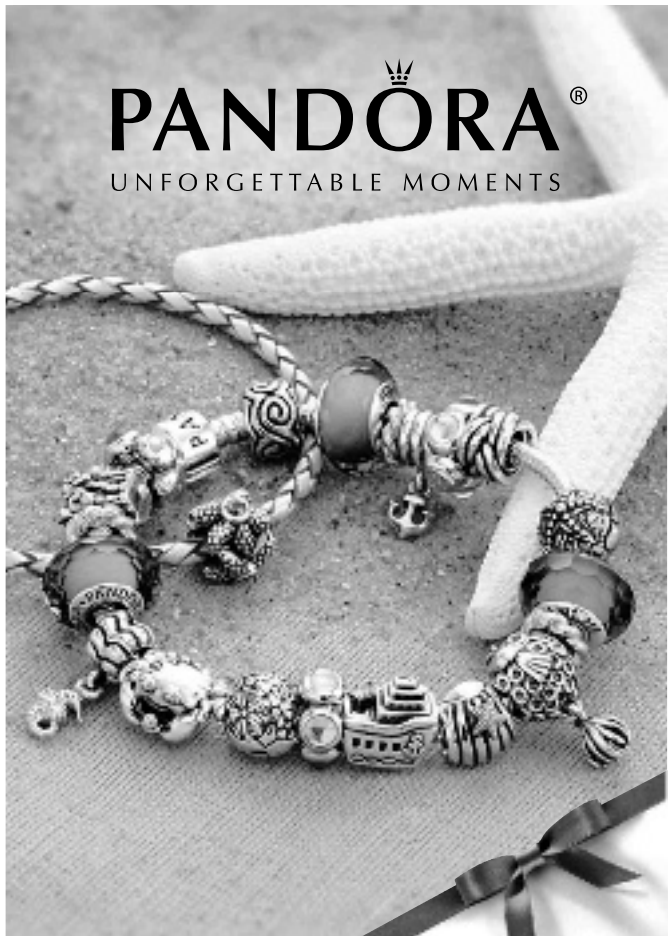
leid om de toekomst van alle haaiensoorten te verzekeren. Zwemmen dus voor een goed doel. Voor deze eerste editie op Curaçao, hebben de organisatoren besloten een totale afstand van 61 km te laten zwemmen. Dit is de lengte van Curaçao van oost naar west. De FINathon van 13 juli op Curaçao heeft als belangrijkste opdracht:

het werven van fondsen om bij te dragen aan bovengenoemde doelen. ‘Haaienvinsoep is een bekend gerecht in restaurants wereldwijd, maar wat de meeste mensen niet weten is dat alleen de vinnen gebruikt worden. Alle andere lichaamsdelen worden beschouwd als afval en daarom teruggewooid in de zee’, aldus de organisatie in een persbericht. Om deze reden zal de FINathon zich ook richten op het informeren van de lokale bevolking

van de gevolgen van het ontvinnen van haaien. De FINathon zal plaatsvinden bij het Lions Dive Beach & Resort aan het Sea Aquarium Beach, van negen uur ‘s ochtends tot twee uur ‘s middags. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden om baantjes te zwemmen, hetzij als individu of als team. Een baan heeft een lengte van 700 meter en is vanaf het Lions Dive tot aan Cabana Beach en terug. Zwemmen vindt plaats aan de binnen-

kant van de rotsen en deelnemers moeten bekwame zwemmers zijn. Men kan er ook voor kiezen alleen geld in te zamelen. Inschrijven voor de FINathon is gratis en kan tot en met vrijdag 12 juli, via een e-mail naar oceanencountersfinathon@hotmail.com. Op de dag zelf kan men zich ook nog aanmelden als zwemmer. Voor meer informatie: finathon.org/oceanencounters of www.finathon.org/dolphin-academy.

Advertenties Curaçao



Free Gift with Purchase
July 8-15
Receive a PANDORA single strand leather bracelet (a \$40 USD retail value) with your PANDORA purchase of \$100 or more.*
*Good while supplies last, limit one per customer. Charms shown on bracelet are sold separately. See our store for details.



FREEPORT
JEWELERS

Zuikertuin Mall • 736.1394
Renaissance Mall • 461.2857

Some jewelry displayed patented (US Pat. No. 7,007,307) © Pandora • PANDORA.NET

KOME, KAUW, SMILE I GANA!

Orbit

iPhone 5, iPad mini of un di hopi otro premio mas! Spar bo pakinan bashi di bala Orbit, skirbi bo number i number di telefon riba e parti paden di e paki. Deposita esaki den un di e buzon nan na e diferente puntonan di entrega.

Sorteo ta 9 di Septèmber, 2013.

Pa mas informashon jama 868 1177

Puntonan di entrega: California Supermarket, Alves Supermarket, Esperamos Supermarket, Boulevard Marketplace, Mangusa Hypermarket, Vreugdenhil Supermarket, Arco Iris.

Geen motie van wantrouwen tegen gezaghebber

KRALENDIJK — De meerderheidscoalitie in de Eilandsraad van UPB en de eenmansfractie Santana heeft aangekondigd vanavond geen motie van wantrouwen in te zullen dienen tegen de gezaghebber. De coalitie wil eerst de ruimte geven aan overleg en bemiddeling in het conflict tussen de gezaghebber en het Bestuurscollege en de meerderheid in de raad. Daarna zal de coalitie geëigende en weloverwogen stappen nemen.

In een persverklaring geeft de coalitie haar zienswijze weer over het conflict.

Daarin stelt de coalitie dat hoewel een motie van wantrouwen een wettelijk instrument is dat de raadsleden tot hun beschikking hebben, het toepassen daarvan, vooral in gevallen zoals deze, verstandig dient te gebeuren. In de media wordt al dagen gespeculeerd dat de Eilandsraad in de vergadering van vanavond een motie van wantrouwen zal aannemen tegen de gezaghebber.

Volgens de UPB/Santana-

coalitie gaat het verschil van mening niet over een te volgen integriteitsbeleid en heeft daar ook geen verband mee. Iedereen, dus ook de coalitie en gedeputeerden, staan volledig achter alle acties en trajecten om integriteit te verbeteren. Ook niet over het onderzoek door het Openbaar Ministerie naar het afgeven van een taxivergunning, een zaak die de coalitie wel heel serieus neemt. De gezaghebber heeft zeker geen collegialiteitsprijs gewonnen, door zonder ruggespraak of wederhoor van de gedeputeer-

den het OM in te schakelen.

De coalitie tilt zwaar aan de opstelling van de gezaghebber, die voortdurend de grenzen van haar bevoegdheden overschrijdt. Zij wijt de verstoorte verhouding tussen de gezaghebber en de gedeputeerden aan de bemoeizucht van Emerencia, die zich regelmatig zou begeven op het terrein van de gedeputeerden en verarring veroorzaken bij de bevolking met haar uitspraken en optreden. Ook zou de gezaghebber regelmatig blijf geven van een gebrek aan bestuurlijke ervaring en kennis van te volgen procedures, of blijkt zij de procedures domweg niet te volgen.

Ondanks verschillende pogingen van de gedeputeerden en de Eilandsecretaris om in goed overleg te komen

tot een heldere taakafbakening en de werkverdeling en de verhoudingen binnen het college te verbeteren, blijft de eerste burger volharden in haar eigen koers, alsof zij een geheel onafhankelijk bestuursorgaan is.

De coalitie ziet geen verbetering van de werksfeer binnen het college, integendeel, de situatie lijkt onherstelbaar te verslechteren. De collegialiteit is volledig zoek en dat wordt telkens weer bevestigd. Als voorbeeld wordt aangedragen dat de gezaghebber een aanvraag voor vergoeding van onkosten in haar hoedanigheid als gezaghebber heeft laten tekenen door de griffier van de Eilandsraad waarvan zij de voorzitter is. Een vermenging van functies en procedures waarmee zij aangeeft niet goed het verschil daartussen te zien.

Ex-consul Martinez Isturiz overleden

KRALENDIJK — Federico Martinez Isturiz, ex-consul van Venezuela en ongetwijfeld de bekendste consul van dat land op Bonaire, is vorige week op 82-jarige leeftijd in zijn geboortestad Caracas overleden. Daar is hij ook begraven. Martinez heeft de laatste maanden van zijn leven in de Venezolaanse hoofdstad doorgebracht vanwege medische zorg.



Martinez kwam in 1976 aan op Bonaire, hierheen gezonden door de regering van zijn land, om als consul te werken. Hij is daarna nooit meer weggegaan, tot hij door ziekte hiertoe werd gedwongen. "Daarvoor was ik nog nooit op Bonaire geweest. Mijn eerste indruk was, dat ik naar de kleinste stad in mijn land werd gestuurd. Mijn consulaire post daarvoor was Cartagena, in Colombia, een stad van bijna

een miljoen inwoners", zei Martinez in een interview met de *Bonaire Reporter* in 2001. Tien jaar lang heeft hij het ambt van consul op Bonaire uitgeoefend. Daarna trad hij in dienst als directeur bij Seguros Orinico. Later werd hij vertegen-

woordiger van de luchtvaartmaatschappij Avensa op Bonaire. Samen met het eilandsbestuur kwam een zeer goede verbinding tot stand tussen Venezuela en Bonaire, die ervoor heeft gezorgd dat veel Venezolaanse toeristen het eiland konden bezoeken in die periode.

Meer nieuwe bedrijven in eerste halfjaar 2013

KRALENDIJK — In de eerste zes maanden van dit jaar zijn er 190 nieuwe bedrijven ingeschreven bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Bonaire. Dit is een toename met 20 procent, vergeleken met het aantal registraties over dezelfde periode het jaar daarvoor. Deze cijfers tonen aan dat over de eerste zes maanden van 2013 de groei in aantal nieuwe ondernemingen die vanaf het derde kwartaal van 2012 is ingezet, doorgaat, aldus de KvK.

Het aantal inschrijvingen is in het derde en vierde kwartaal van 2012 met 13 procent gestegen, vergeleken met het eerste en tweede kwartaal van dat jaar. In de eerste twee kwartalen van 2013 is die groei doorgezet en is het aantal registraties met 7 procent gegroeid.

Daartegenover staat dat in de eerste zes maanden van dit jaar 66 bedrijven werden uitgeschreven uit het bedrijvenregister van de KvK. Dat zijn er minder dan het jaar daarvoor in de zelfde periode. Toen werden er

77 bedrijven uitgeschreven. Relatief gezien betekent dit dat er 23 procent minder bedrijven zijn verdwenen. Over deze periode heeft de KvK meer bedrijven ingeschreven dan uitgeschreven.

Bij elkaar opgeteld zijn er over het hele jaar in 2012 334 bedrijven geregistreerd bij de KvK. Dat betekent dat er meer nieuwe bedrijven zich in dat jaar hebben gevestigd dan in 2011. Van die nieuwe bedrijven zijn de zakelijke- en persoonlijke dienstverlening als de belangrijkste groeisectoren aan te merken. Hoewel 2012 is afgesloten met een groei in aantal bedrijfsregistraties, blijft die groei achter, vergeleken met het topjaar 2008. De huidige cijfers tonen volgens de KvK wel aan dat het aantal registraties zich langzaam maar zeker herstelt. De KvK voorziet dan ook een verdere groei in 2013.

Uitgebreide cijfers zijn op aanvraag beschikbaar door een mail te sturen naar shendrich@kvkbonaire.com.

Thematheek CJG gesloten

KRALENDIJK — De 'thematheek' van Centrum voor Jeugd en Gezin is van 8 juli tot 2 augustus 2013 gesloten. De leden kunnen in die periode wel de materiaaldozen die ze nog thuis hebben, inleveren. Vanaf 5 augustus kan weer nieuw materiaal worden geleend.

CJG deelt mee dat de volgende activiteiten in de vakantieperiode staan gepland: op 19 juli is er een bijeenkomst van 'Mi Gusta Lesa'. Deze bijeenkomst is bedoeld voor ouders met hun kinderen van 4 tot 12 jaar. De bijeenkomst is van 18.30 uur tot 20.00 uur in het gebouw van Credit Union in Rincon. Op 25 juli is deze activiteit in Playa. Op 2 augustus is er een speurtocht voor kinderen van 9 tot 11 jaar. Meer informatie hierover is te krijgen bij Shaedra Baromeo, telefoon 715-7200. Ook deelt CJG mee dat 'Orea pa Hóben' bereikbaar is onder de BlackBerry pin 24CEA7DA en Whatsapp 7952613. Voor meer informatie is het CJG bereikbaar op het telefoonnummer 715-7200.

Cursussen bij CJG afgerond

KRALENDIJK— Bij het Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG) zijn onlangs twee cursussen met succes afgesloten en de daarbij behorende certificaten uitgereikt. Het betreft de cursus 'Train the Trainer' om trainers op te leiden die de cursussen 'Biba Amor' verzorgen en de cursus 'Eduká i Mas' voor ouders.

Acht cursisten hebben van april tot juni van dit jaar de training 'Train the Trainer' gevolgd in het kader van het project 'Biba Amor'. Dit project is gericht op het geven van seksuele voorlichting aan zowel ouders als de jongeren. Jongeren worden zo geholpen om verantwoorde beslissingen te nemen op seksueel gebied. Het doel daarbij is om het aantal jeugdzwangschappen en seksueel overdraagbare ziekten te minimaliseren, door jongeren kennis en sociale vaardigheden bij te brengen en de communicatie tussen hen en hun ouders te stimuleren. De cursus werd verzorgd door Jeanine Constansia-Kook en Pharetza Bertad-Damon uit Curaçao. Cursuscoördinator was Roos Braeken. Ook de cursus voor ouders,



De acht trainers die met succes de trainerscursus hebben gevolgd, samen met CJG-directeur Riet Sealy, Alexander Santana, die namens gedeputeerde Serfilia aanwezig was en Pharetza Bertad-Damon.

'Eduká i Mas', is onlangs succesvol afgerond. Aan deze cursussen hebben vier ouders deelgenomen. Tijdens deze cursus worden onderwerpen behandeld als: het geven van

aandacht en aanmoediging, verbod opleggen en het geven van straf.

De trainers waren Roxiana Goeloe en Terence da Costa

Gomez. Ouders die belangstelling hebben om deze cursussen te volgen, kunnen zich bij het Centrum voor Jeugd en Gezin melden, Kaya Prinsès Marie 7, telefoon 715-7200.

Bonaire toont culinaire talenten in Miami

KRALENDIJK — Geen gouden plak, maar wel een aantal bronzen en zilveren medailles en eervolle vermeldingen. Dat is de oogst van het culinaire team van Bonaire dat weer met succes heeft deelgenomen aan de 'Taste of the Caribbean', de internationale kookwedstrijd in Miami, Florida.

Het was alweer zes jaar geleden dat Bonaire met een team meedeed aan de Taste of the Caribbean. Het 'Bonaire Culinary Team 2013' bestond uit: Junior Janga, Norison Conquet, Giovannie Veld, Rhasindo Donge, Robertico Bernabela en Tarimar Thom. Het team werd ondersteund door Floris van Loo, Team Manager, de teamcoaches Liz Rijna en Isidoor van Riemsdijk, en Chef Richard Palsgraaf, van L'Amuse Restaurant.

In de categorie 'Nationale team van de Cariben' behaalde het Bonairiaanse team de bronzen medaille. Robertico Bernabela kreeg brons in de categorie 'Chef van het jaar'. Zilver was er voor bartender Tarimar Thom in de categorie 'Bartender van het jaar'. Junior Janga kreeg een eervolle vermelding als banketbakker.

Giovannie Veld kreeg brons in de categorie 'Junior Chef'. Eervolle vermeldingen waren er voor Jheison Jaquez in het onderdeel 'Puerto Rico Rum Mystery Basket', en



Het team is in de prijzen gevallen.

voor Norison Conquet in de cheesecakewedstrijd. Het team Bonaire kreeg ook de Hans Schenk Herdenkingsaward voor het meest innovatieve gerecht, bereid met inheemse ingrediënten. De chefs uit Bonaire gebruikten verse mangomousse met worteltaart, geserveerd met gekarameliseerde rode paprika en pittige gekruide mangosalade, rode peperverf en stokjes cacaotuiles. Bonhata feliciteert de leden van het Bonaire Culinary Team 2013 met hun uitstekende prestaties en dankt

hen voor hun tijd en toewijding. Bonhata is lid van de Caribbean Hotel & Tourism Association (CHTA), die het evenement elk jaar organiseert. Volgens Bonhata is het heel belangrijk om aan dit evenement mee te doen, omdat dit de deelnemers de mogelijkheid geeft om te netwerken, hun professionele vaardigheden te verbeteren en collega's te steunen als ze meedoen voor een groot publiek. Daarnaast biedt de Taste of the Caribbean ook de mogelijkheid om seminars, workshops, proeverijen en demonstraties bij

te wonen om prestaties, stijl en het uiteindelijke rendement in horecabedrijven te verhogen. De voorbereidingen voor de Taste of the Caribbean begint met individuele wedstrijden op de eilanden, waarmee uiteindelijk een team met 3 chefs, 1 banketbakker en 1 bartender wordt gekozen voor het nationale team. Meer informatie is te vinden op de Facebookpagina's <http://www.facebook.com/bonhata> en <https://www.facebook.com/CHTATasteoftheCaribbean>

Kapitein verongelukte boot gearresteerd

PHILIPSBURG — De kapitein van de op 30 juni verongelukte boot is vorige week gearresteerd. Dit bevestigde officier van justitie Flavien Noailles gisteren. De boot was met 26 passagiers aan boord op weg naar de Amerikaanse Maagdeneilanden.

De kapitein is met hulp van een aantal medeplachtigen

gevlucht en liet de passagiers verder aan hun lot over. Er zijn vier mensen, waaronder de kapitein, in verband met dit misdrijf gearresteerd. Eén van de verdachten is wederom op vrije voeten, omdat hij een vrij kleine rol heeft gespeeld in het incident. De anderen zijn op Guadeloupe in voorlopige hechtenis genomen. De verdachten worden onder meer van doodslag be-

schuldigd en kunnen uiteindelijk maximaal tien jaar gevangenisstraf opgelegd krijgen. Van de 26 passagiers hebben er drie het ongeluk niet overleefd en worden er nog drie vermist.

Het ongeluk is veroorzaakt door een defecte pomp. Naar verluidt hebben een aantal passagiers meer dan 16.000 dollar betaald voor de overtocht.

Afscheid officier van justitie Justine Beumer-Gonggrijp

KRALENDIJK — Officier van justitie Justine Beumer-Gonggrijp heeft onlangs afscheid genomen van collega's en vrienden. Zij verruult het zonnige Bonaire voor een nieuwe uitdaging in Nederland. Daar gaat zij aan de slag bij het Team Regionale Criminaliteit Parket Midden-Nederland in Utrecht.

Haar huidige baas, hoofdofficier van justitie David van Delft, had lovende woorden voor Beumer. "Iemand die zich vanwege haar leiderschap echt heeft geprofileerd. Een pittige officier van justitie, erg vasthoudend en heel direct, waar men niet gemakkelijk omheen kan", aldus Van Delft.

Beumer was degene die het



Hoofdofficier van justitie David van Delft overhandigt een aandenken aan scheidend officier van justitie Justine Beumer-Gonggrijp.

onderzoek naar mensenhandel op Bonaire heeft geleid. De verdachten in het zogenaamde Viejo-onderzoek

moeten zich binnenkort, waarschijnlijk na het zomerreces, voor het gerecht verantwoorden.

Ministerie ontraadt reizen naar Egypte

Egyptegangers waakzaam maar onverstoorbaar

RIJSWIJK — Duizenden Nederlandse vakantiegangers aan de Egyptische kust zijn nauwelijks veront-rust door de spanningen in het land. Ondanks het reisadvies ‘extra waakzaamheid te betrachten’ heeft de onrust nauwelijks geleid tot annuleringen en om-boeking, zeggen de reisorganisaties TUI Nederland (Arke, Holland International en Kras), Corendon en Thomas Cook (Neckermann).

Corendon heeft klanten die een Nijlcruise zouden maken, omgeboekt naar een strand-vakantie aan de Egyptische kust. TUI Nederland bespeurt een onverstoerbare houding onder Egyptegangers. “Het overgrote deel van de vakan-tiegangers gaat gewoon en wil ook gewoon naar Hurgha-da of Sharm-el-Sheikh gaan”, zegt een woordvoester. Slechts een enkeling heeft geannuleerd of een andere vakantiebestemming uitge-kozen. Het ministerie van Buitenlandse Zaken ontraadt reizen naar Egypte, met uit-zondering van de kustge-bieden. In de badplaatsen moeten vakantiegangers wel attent zijn op hun veiligheid. De drie touroperators heb-ben gezamenlijk enkele dui-

zenden reizigers in Egypte. De reisleiding in de resorts aan de Rode Zee houdt door-lopend contact met de hoofd-kantoren in Nederland. Mocht daartoe aanleiding zijn, dan ligt een noodplan klaar voor evacuatie, beaamt een woordvoester van Tho-mas Cook. “Natuurlijk heb-ben we vragen gekregen over de veiligheid in de kustgebie-den”, zegt ze. “Maar via soci-ale media en gezellige foto’s op Facebook zien mensen dat er daar weinig tot niets aan de hand is. Tenslotte zijn de badplaatsen 600 kilometer verwijderd van de ongere-geldheden in Caïro.” De reisorganisaties melden dat de afgelopen dagen zelfs nog aardig wat lastminute-reizen zijn geboekt. De reisleiding geeft vakantie-



Foto: AFP

In Caïro vinden nog steeds protesten plaats.

gangers ter plaatse instruc-ties over het gedrag tijdens uitstapjes buiten de vakan-tieverblijven. Zo wordt rei-zigers afgeraden militaire of

andere gevoelige objecten te fotograferen. Afgelopen week werd ook in de kustplaats Hurghada gedemonstreerd. Reizigers wordt in dat geval

aangeraden weg te gaan. Excursies naar Caïro, Luxor en de piramides gaan uit vei-ligheidsoverwegingen niet door.

Bouw nieuwe Kuip op losse schroeven

ROTTERDAM — De bouw van een nieuw stadion voor Feyenoord in Rotterdam hangt aan een zijden draad. Nu D66 als coalitiepartij in de gemeente Rotterdam is afgehaakt om voor de bouw van Het Nieuwe Stadion te stemmen, moet buiten de coalitie een meerderheid in de Rotterdamse gemeenteraad worden gezocht.

Leefbaar Rotterdam be-raadt zich morgenavond. Donderdag beslist de ge-meenteraad over het nieu-we stadion. Sinds 2006 zijn de gemeen-te Rotterdam en Feyenoord bezig met plannen voor een nieuwe thuisbasis voor Fey-eenoord. Het huidige stadion, De Kuip, biedt onvoldoende ruimte om Feyenoord ver-der te laten groeien. Naast voetbalwedstrijden biedt het nieuwe complex ook ruimte voor commerciële en maatschappelijke activitei-ten. D66 vindt de financiële ris-ico's van het bijna 400 miljoen euro kostende plan voor Rotterdam te groot.

De stad moet garant staan voor 165 miljoen euro en daarnaast ruim 70 miljoen uitgeven aan grond en in-frastructuur. Het besluit van D66 om niet in te stemmen met het nieuw stadion doet de span-ning binnen de coalitie oplo-pen. Coalitiepartners PvdA, VVD en CDA zijn kritisch over een verdere samenwer-king met D66. Zij hekelen de eigenzinnige koers van de partij, die overleg over bijsturing van het stadion-plan uit de weg zou zijn ge-gaan. De Nieuwe Kuip moet ver-rijzen op Varkenoord, het huidige jeugdcomplex van Feyenoord vlakbij de oude

Kuip. Volgens de nieuwe plannen biedt stadion het plaats voor 63.000 toeschou-wers, 90 business units en 6300 business seats. In totaal staan jaarlijks 28 wedstrijden gepland in het complex, dat wordt voorzien van een schuifdak. Onder het stadion, dat het meest duurzame van Europa moet worden, komt ruimte voor 1500 parkeerplaatsen. Oud-voorzitter van Fey-eenoord Jorien van den He-rik reageerde vandaag in een open brief in het AD kritisch op de voorgen-omen bouw van een nieuw stadion voor Feyenoord. De Kuip is toe aan een update, maar het is onzin om een nieuw stadion te bouwen. Daarmee plezier je alleen de mensen die er geld aan verdienen, terwijl de sup-porters niet van een nieuw stadion profiteren, meent Van den Herik.

Ruim 3 miljoen voor ex-ziekenhuisbestuurders

UTRECHT — Ruim 3 miljoen euro totaal ontvingen de twaalf ziekenhuisbestuurders die vorig jaar een vertrekpremie kregen. De premie van de tien die in 2012 het meeste opstrekten, steeg met maar liefst 29 procent tot drie ton, in vergelijking met het jaar daar-voor.

Dat blijkt uit een inventari-satie van vakblad *Medisch Contact* op basis van de jaar-verslagen van 89 Nederland-se ziekenhuizen. In de wet normering topin-komens, die sinds begin dit jaar van kracht is, staat dat

de vergoeding bij vertrek voor bestuurders in de (semi) publieke sector maximaal 75.000 euro mag zijn. Als er echter bezoldigingsafspraken voor 1 januari 2013 zijn ge-maakt, geldt dat maximum niet. Voormalig bestuursvoor-

zitter Emile Lohman van het UMC St. Radboud kreeg het meeste mee bij zijn vertrek: 660.000 euro. Op de tweede en derde plaats staan de ex-topmannen Elmer Mulder van het VU medisch centrum in Amsterdam en Bert Brug-geman van het Universitair Medisch Centrum Gronin-gen. Zij kregen bij hun ver-trek bedragen tussen de vier en vijf ton. Medisch Contact inventariseerde voor het der-de jaar alle vertrekpremies.



Foto: nrc.nl

Hoewel het merendeel van de migranten op termijn weer vertrekt, groeit het aantal Polen en Bulgaren in Nederland. Er zijn er nu respectievelijk 111.000 en 21.000.

DEN HAAG — Iets minder dan de helft van de Polen en iets meer dan een kwart van de Bulgaren denkt in Nederland te blijven. Dat is een van de conclusies uit een vandaag gepubliceerd rapport van het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP).

De meeste Polen (61 procent) die zich in de afgelopen an-derhalf jaar hebben laten re-gistreren in het bevolkings-register, hadden het echter meer naar hun zin in hun thuisland. Van de Bulgaren die migreren naar Neder-

land vinden de meesten juist dat hun levenssituatie is verbeterd (66 procent). Het is een van de vele verschil-len tussen de twee groepen, zo blijkt uit het rapport. De Bulgaren ervaren bij-voorbeeld nauwelijks dis-

criminatie en werken vaker als zelfstandig ondernemer, maar hebben minder vaak een baan en doen minder vaak moeite om Nederlands te leren dan hun Poolse me-demigranten. Anderzijds hebben beide groepen moeite om Nederlands te verstaan; twee op de drie kan de taal niet of nauwelijks volgen. Ook doen beide groepen vaak laag gewaardeerd werk. Dat geldt ook voor de hoger

opgeleide Polen, zo blijkt. De meeste Bulgaren zijn laagop-geleid, vooral onder de Tur-ke-s minderheid uit Bulga-rije is het opleidingsniveau laag. Ongeveer de helft van de Bulgaren heeft dan ook maar werk in Nederland. De Bulgaren die wel werk hebben, werken vaak weinig uren per week. Het salaris is echter een stuk hoger dan in het thuisland.

‘Meer bureaucratie jeugdzorg door nieuwe wet’

DEN HAAG — De nieuwe jeugdwet leidt tot meer in plaats van minder bureaucratie in de jeugdzorg. Het kabinet decentraliseert die naar de gemeenten, maar daardoor dreigt een uitdijend verantwoordings- en toezichtcircuit te ontstaan. Dat meldt Actal, een col-lege dat kabinet en parlement adviseert over regel-druk.

Niet alleen krijgen jeugdigen en hun ouders meer te ma-ken met allerlei regels, ook de instellingen en jeugdhulpver-leners zijn er straks meer tijd

aan kwijt, vrezen de onder-zoekers. “Deze decentralisa-tie biedt juist een uitgelezen kans om jeugdhulp op een niet-bureaucratische wijze te

organiseren”, aldus voorzit-ter Jan ten Hoopen van Actal vandaag. “Wat ik zie, is het omgekeerde, omdat het rijk niet lijkt te durven loslaten.” Het wetsvoorstel dat op 1 juli bij de Tweede Kamer is in-gediend bevat diverse voor-schriften voor certificering, kwaliteitsregisters, lande-lijke inspecties en verant-woording. Maar volgens het adviescollege is daardoor de

kans groot dat er stapeling van toezicht optreedt. Actal vindt het jammer dat het rijk niet het voortouw neemt om samen met gemeenten en in-specties de bureaucratie te-rug te dringen. “Op deze wijze wordt natio-naal en lokaal toezicht gesta-peld. De lasten komen dan uiteindelijk bij de jeugdzor-ginstellingen en de professio-nals terecht.”

Gehavende prostitutiewet in 2014 in werking

DEN HAAG — De prostitutiewet van minister Ivo Opstelten zal op 1 juli volgend jaar ingaan. Dat is de schatting van de bewindsman zelf, zo bleek giste-ren in de Eerste Kamer. Naar het zich laat aanzien zijn dan alleen nog het vergunningenstelsel voor de branche en de verhoging naar 21 jaar van de mini-mumleeftijd voor prostituees over.

Na schier eindeloos ge-bakkelei is registratie-plicht voor de prostituees zelf van de baan, de plicht voor de klant om zich van die registratie te verge-wissen, sneuvelde al eer-der. De Eerste Kamer had grote bezwaren tegen al-lebei en wil die nu terug-zien door een aanpassing van het wetsvoorstel door middel van een ‘novelle’, waardoor de wijzigingen ook weer door de Tweede Kamer moeten. Over het voorstel voor die novelle, dat op een meer-derheid kan rekenen, werd vandaag gestemd, maar

Opstelten is aan de uitwer-king ervan al begonnen, vertelde hij. Het moet niet nog meer vertraging oplo-pen allemaal: wat er van de gekortwiekte wet over is, is volgens hem nog belang-rijk en urgent genoeg. Hij wil de novelle in augustus voorleggen aan de minister-raad en in oktober aan de Tweede Kamer.

Die ging eind maart 2011 wel akkoord met de hele prostitutiewet. Maar in de Senaat, waar de beraad-slageningen een paar keer werden opgeschort, heeft Opstelten dus deels bakzeil

gehaald. Hij noemde dat ‘spijtig’. De meerderheid in de Eer-ste Kamer is blij dat Op-stelten de wet wil aanpas-sen. Willem Witteveen van de PvdA rook zelfs ‘staats-manschap’ bij de minister, omdat die ‘bij tegenwind zijn steven wendde’.

Met name Peter Ester van de ChristenUnie denkt heel anders over de gang van zaken in de Eerste Ka-mer en over de aanpassin-gen van de minister: “Het is een magere, veel te ma-gere, opbrengst van dit cu-rieuze en omslachtige wet-gevingstraject. Prostitutie is een bedrijfstak waar mensenhandel, uitbuiting, geweld, intimidatie en misbruik welig tieren.” Zes jaar geleden werden de eerste stappen voor de wet gezet.



E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

We save, We care, We educate!

EURO

Stijging

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vandaag de winsten van een dag eerder verder uit te breiden. Een positief begin van het kwartaalcijferseizoen in de Verenigde Staten, dat werd afgetrapt met beter dan verwachte resultaten van aluminiumconcern Alcoa, zorgde voor vertrouwen onder beleggers. “Het is een mooie dag. Het positieve sentiment, dat vorige week werd ingezet na de uitspraak van ECB-president Mario Draghi over een langdurig ruim monetair beleid, zet door. Ook wordt gehoopt dat het cijferseizoen meevalt na de redelijke resultaten van Alcoa. In Amsterdam blijft Aegon profiteren van de hogere rente in de VS”, aldus analist Jos Versteeg van Theodoor Gilissen. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,9 procent hoger op 360,22 punten. De MidKap klom 1,3 procent tot 544,71 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stegen tot 1,1 procent. In Londen zakte Marks & Spencer 1,8 procent. De Britse detailhandelaar heeft de kledingverkoop voor het achtste kwartaal op rij zien dalen. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,2 procent tot 102,92 dollar per vat. Brentolie zakte ook 0,2 procent in prijs, tot 107,22 dollar. De euro was 1,2871 dollar waard, tegen 1,2862 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Ook op Curaçao was er weinig verandering in de koers. Vandaag was de euro 2,3360 gulden waard. Gisteren noteerde de munt 2,3348 gulden.

TOKIO

Stevige winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag stevig hoger gesloten. De stemming werd gesteund door hogere slotstanden op Wall Street en een positief begin van het kwartaalcijferseizoen in de Verenigde Staten. De Nikkei eindigde 2,6 procent in de plus op 14.472,90 punten. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste effectenmarkten eveneens winsten zien. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel 0,6 procent hoger en in Sydney steeg de All Ordinaries 1,4 procent. In Seoul klom de Kospi 0,7 procent. De Chinese Shanghai Composite kreeg er 0,3 procent bij na een wisselvallige handelsessie. In China bleek dat de consumentenprijzen in juni met 2,7 procent op jaarbasis zijn gestegen. Daarmee kwam de geldontwaarding uit op het hoogste peil sinds februari. De producentenprijzen daalden echter met 2,7 procent. De dalende producentenprijzen weerspiegelen de afzwakende groei van de Chinese economie.

WALL STREET

In de plus

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag in de plus geopend. De opmars van de afgelopen drie handelsdagen lijkt daarmee te worden voortgezet. De stemming werd gesteund door beter dan verwachte kwartaalresultaten van aluminiumconcern Alcoa, dat gisteren nabeurs het startsein gaf voor het nieuwe cijferseizoen. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen 0,5 procent hoger op 15.293 punten. De brede S&P 500 steeg 0,6 procent tot 1649 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,4 procent tot 3497 punten. Alcoa steeg 0,6 procent. De aluminiumproducent leed in het tweede kwartaal een nettoverlies van 119 miljoen dollar. Exclusief eenmalige posten bleef echter een winst staan van 76 miljoen dollar. Het bedrijf profiteerde van een sterke vraag naar het lichte metaal vanuit de Amerikaanse automobiellindustrie.

Shell krijgt weer Nederlander aan het roer

DEN HAAG — Met Ben van Beurden krijgt Shell vanaf volgend jaar weer een Nederlander aan het roer. Voor de buitenwereld is de vandaag aangewezen opvolger van de Zwitserse bestuursvoorzitter Peter Voser echter nog een grote onbekende. Hij maakte vooral carrière binnen de gelederen van het olieconcern.

“Ben heeft een diepe kennis van de industrie en bewezen leidinggevende ervaring in een heel scala van Shell-bedrijven”, zei Shell-voorzitter Jorma Ollila vandaag in een verklaring. De 55-jarige Van Beurden studeerde aan de Technische Universiteit Delft en ging in 1983 aan de slag bij Shell. Hij is opgeleid tot scheikundig ingenieur en werkte voor Shell onder meer in Nederland, Afrika, Maleisië, de Verenigde Staten en het meest recent in het Verenigd Koninkrijk. Ook zat hij in het bestuur van diverse toonaangevende brancheverenigingen waaronder de International Council of Chemicals Associations en de European Chemical Industry Council. Sinds januari dit jaar is Van Beurden directeur van de Divisie Downstream (raffinage) en lid van het uitvoerend bestuur van Shell. De aankomende CEO is getrouwd en heeft drie dochters en een zoon. Hij houdt naar eigen zeggen van lezen, hardlopen en reist graag met zijn gezin. Ook doet hij aan skiën en duiken.



Ben van Beurden

Van Beurden zal naar verwachting het beleid van zijn voorganger Voser in grote lijnen voortzetten. De laatste Nederlander die bestuursvoorzitter was bij Shell, was Jeroen van der Veer. Hij was van 2004 tot 2009 de hoogste baas bij het van oorsprong Brits-Nederlandse bedrijf.

Aanvoerder Fortune 500 Het Brits-Nederlandse olieconcern Shell was in 2012 voor het tweede jaar op rij de aanvoerder van de Fortune 500, de lijst van de grootste bedrijven ter wereld gemeten naar omzet. Dat maakte zakenblad *Fortune* bekend. Shell behaalde vorig jaar een omzet van 481,7 miljard

dollar (374 miljard euro). De tweede plaats was voor de Amerikaanse detailhandeligant Wal-Mart Stores met een omzet van 469,2 miljard dollar. De derde plaats werd ingenomen door het Amerikaanse oliebedrijf ExxonMobil met een omzet van 449,9 miljard dollar. Het Duitse autoconcern Volkswagen was een nieuwkomer in de top-10 van de Fortune 500 met een jaaromzet van 247,6 miljard dollar. Andere bedrijven in de top-10 zijn de Chinese oliebedrijven Sinopec en CNPC, de Chinese nutsmaatschappij State Grid, het Japanse autoconcern Toyota, het Britse BP en het Franse Total.

De totale omzet van de bedrijven in de Fortune 500 kwam over heel 2012 uit op 30,3 biljoen dollar. Dat is 3 procent meer dan een jaar eerder.

De ranglijst van de 500 grootste bedrijven gemeten naar winstgevendheid werd wel door ExxonMobil aangevoerd. Het concern zette vorig jaar een winst in de boeken van 44,9 miljard dollar. Het Amerikaanse technologieconcern Apple nam de tweede plaats in met een winst van 41,7 miljard dollar. Het Russische staatsgasconcern Gazprom was derde met een winst van 38,1 miljard dollar.

Adidas schikt met Chinese nabootser



Photo: Getty Images

De twee logo's zouden te veel op elkaar lijken.

AMSTERDAM — Na een conflict van bijna vijf jaar, heeft Adidas onlangs een schikking getroffen met de Chinese fabrikant van sportartikelen Adivon. Adivon gebruikt al jaren een

beeldmerk dat grote gelijkenis vertoont met het Adidas-logo. Over de inhoud van de schikking hebben de partijen geen mededelingen gedaan. Het Adivon-merk is sinds 2006 verkrijgbaar

in China. Het bedrijf heeft inmiddels een flinke positie opgebouwd en richt zich vooral op de onderkant van de markt. In China zijn meer dan 3000 Adivon-winkels.

In 2008 spande Adidas een rechtszaak aan vanwege de grote gelijkenis tussen beide merken. Met de schikking is deze rechtszaak nu van de baan. Volgens mediaberichten zou Adivon in ieder geval zijn logo aanpassen.

De zaak laat volgens het Amsterdamse merkenbureau Chiever zien dat het in China voor eigenaren van bekende merken nog steeds niet eenvoudig is hun rechten af te dwingen. “In Europa zou in ‘no time’ korte metten zijn gemaakt met een dergelijke inbreuk”, aldus Chiever. “Bekende merken krijgen in Europa een hele ruime bescherming. Maar in China ligt dat toch anders. Daar krijgt de inbreukmaker zo maar vijf jaar de tijd om zijn ‘copycat’ in de markt te zetten.”

NYSE Euronext neemt samenstelling Libor over

LONDEN — Beursbedrijf NYSE Euronext wordt de nieuwe samensteller van het met schandalen omgeven rentetarief Libor. Dat meldde het Britse ministerie van Financiën vandaag. NYSE Euronext troefde volgens de Britse krant Financial Times onder meer concurrent London Stock Exchange, de financiële nieuwsdienst Bloomberg en onderzoeksbureau Markit af in de race om de opdracht.

Het beursbedrijf moet er nu in zien te slagen het vertrouwen te herstellen in het veelgebruikte internationale rentetarief. Dat kwam vorig jaar in opspraak omdat handelaren het tarief met ongeoorloofde afspraken wisten te manipuleren. NYSE Euronext zou de

taak om Libor samen te stellen, overnemen van de British Banking Association. Toezichthouders besloten die taak weg te halen bij de brancheorganisatie, nadat de misstanden rond het rentetarief aan het licht waren gekomen. Libor wordt gebaseerd op inschattingen van handelaren van een grote groep internationale banken, waaronder Rabobank. In de afgelopen maanden hebben Barclays, UBS en Royal Bank of Scotland al hoge boetes gekregen vanwege het gesjoemel van hun handelaren. Ook Rabobank zou een boete boven het hoofd hangen. NYSE Euronext, dat op het punt staat om te worden overgenomen door branchegeenoot InterContinental Exchange, neemt de samenstelling naar verwachting vanaf begin 2014 over.

Letland treedt toe tot de eurozone

BRUSSEL — Letland gaat de eigen munt, de lats, inruilen voor de euro. De Baltische staat zal 1 januari 2014 toetreden tot de eurozone. Dat is vandaag in Brussel officieel bekrachtigd door de ministers van

Financiën van de EU, zo maakte Litouwen als huidige voorzitter van de EU bekend.

Letland zal het achttiende land zijn dat de Europese munt voert.

Noordzee levert mogelijk extra miljarden op

DEN HAAG — In het noordelijke deel van de Nederlandse Noordzee zitten mogelijk nog grote onontdekte olie- en gasvoorraden. De exploitatie van deze velden zou de schatkist in de toekomst miljarden extra kunnen opleveren.

Zover is het nog lang niet, zei Sander van Rootselaar van EBN vandaag. EBN participeert namens de Staat in de olie- en gaswinning op Nederlands grondgebied. De seismische gegevens die het Nederlandse bedrijf Fugro in het gebied verzamelde, zijn niettemin veelbelovend. EBN heeft die

gegevens gekocht en is momenteel bezig de data nader te onderzoeken.

“Het gebied heeft dezelfde geologische structuur als soortgelijke bewezen olie- en gasrijke gebieden van het Verenigd Koninkrijk en Noorwegen en dat sterkt ons vermoeden”, aldus Van Rootselaar.

EBN tempert op voorhand al te grote verwachtingen: de ontdekking van een nieuw Groninger gasveld zit er niet in. “Maar als velden van 5 miljard kubieke meter gas in productie kunnen worden genomen, dan levert dat al aanzienlijke opbrengsten op voor de Nederlandse Staat.”

Griekenland krijgt volgende deel leningen

BRUSSEL — Griekenland krijgt het volgende deel van de leningen. De ministers van Financiën van de eurozone hebben dat gisteren tijdens overleg in Brussel besloten. Griekenland kan rekenen op 6,8 miljard euro, in een aantal termijnen uitbetaald.

Als het land een aantal concrete, eerder afgesproken verplichtingen nakomt, krijgt het deze maand nog 4 miljard euro overgemaakt, aldus staatssecretaris Frans Weekers na afloop. In augustus kan dan nog 1,8 miljard euro volgen en in oktober de rest. De trojka beoordeelt of Griekenland voldaan heeft aan de verplichtingen. De ministers hoeven niet bijeen te komen om te besluiten tot uitbetaling. Daartoe zijn hoge ambtenaren bevoegd. Weekers ziet het als de taak van de eurogroep om Grie-

kenland ‘stevig bij de les te houden’. Door steeds eerder gemaakte afspraken aan te scherpen voordat er wordt uitbetaald, is ‘uiteindelijk de methode om Griekenland toch die acties te laten uitvoeren die nodig zijn’. Griekenland zal echt moeten leveren, aldus de staatssecretaris die Nederland vertegenwoordigt nu minister Jeroen Dijsselbloem de voorzitter is.

Eerder op de dag bereikten de experts van geldschietters aan Griekenland (de Europese Centrale Bank, de Europese Commissie en het Internationaal Monetair Fonds) overeenstemming over de hervormingen die nog nodig zijn om aan alle doelstellingen te voldoen en in aanmerking te komen voor het volgende deel van de noodsteun. Het programma was mede door politieke onrust in Griekenland vertraagd.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Jul		PREV.	9-Jul		
DOW JONES	15224.69	15283.93	AEX	357.15	360.11		
S&P 500 INDEX	1640.46	1650.91	AEGON NV	5.65	5.70		
NASDAQ	3484.83	3499.95	AGEAS	27.74	27.90		
AMAZON.COM INC	290.59	290.10	AHOLD NV	12.08	12.25		
AMERICAN EXPRESS	77.04	77.34	ASTORIA FINL	11.51	11.53		
APPLE INC	415.05	418.78	AKZO NOBEL	45.20	46.00		
AT&T INC	35.58	35.70	ASML HOLDING NV	64.06	63.51		
BERKSHIRE HATH-B	115.01	115.34	CORIO NV	31.00	31.39		
CISCO SYSTEMS	24.63	25.09	DANONE	56.11	56.35		
CITIGROUP INC	49.52	50.13	DSM (KONIN)	53.31	53.35		
WALT DISNEY CO	64.71	64.83	HAL TRUST	96.26	97.40		
EBAY INC	53.71	54.33	HEINEKEN NV	51.14	51.65		
GENERAL ELECTRIC	23.32	23.73	ING GROEP NV	7.41	7.44		
GOOGLE INC-CL A	905.09	905.00	ROYAL IMTECH NV	2.36	2.32		
HEWLETT-PACKARD	25.17	25.35	KPN (KONIN) NV	1.64	1.65		
HOME DEPOT INC	79.22	79.69	KONINKLUKE PHIL	21.81	22.12		
IBM	194.98	191.61	POSTNL NV	2.23	2.37		
INTEL CORP	23.19	23.24	REED ELSEVIER	13.46	13.40		
JOHNSON&JOHNSON	88.59	88.74	REXEL SA	18.08	18.32		
MEDTRONIC INC	52.79	52.61	ROBOCO	26.08	26.23		
MICROSOFT CORP	34.93	34.98	ROLINDO NV	23.25	23.31		
3M CO	112.13	113.11	RORENTO	53.20	53.32		
PFIZER INC	28.13	28.35	ROYAL DUTCH SHA	24.73	25.09		
PROCTER & GAMBLE	78.76	79.48	TOMTOM	3.96	4.00		
ROYAL DUTCH-ADR	63.88	64.28	UNILEVER NV-CVA	31.05	31.20		
SCHLUMBERGER LTD	74.79	75.42	WESSANEN NV	3.11	3.16		
SPRINT NEXTEL CO	7.07	7.10	WOLTERS KLUWER	16.85	17.05		
TEXAS INSTRUMENT	35.69	36.31	WP-STEWART HLDGS	246.86	247.63		
TIME WARNER INC	60.93	61.34	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	8-Jul		
VISA INC-CLASS A	188.10	188.07	MONEY MARKET	13.0623	13.0623		
ETFs	PREV.	9-Jul	US DOLLAR BOND	2.5340	2.5435		
ISHARES SELECT D	65.02	65.57	GLOBAL GROWTH	2.0334	2.0451		
ISHARES MSCI EME	37.39	37.75	US GROWTH	9.9167	9.9797		
ISHARES MSCI PAC	42.99	43.65	CANADIAN GROWTH	2.7708	2.7934		
ISHARES RUSSELL	97.68	98.28	CURRENCIES	PREV.	9-Jul		
ISHARES S&P 500	85.97	86.48	YEN/USD	100.840	101.100		
ISHARES EUROPE E	39.34	39.36	EUR/USD	1.287	1.277		
POWERSHARES DB C	25.69	25.77	CAN/USD	1.057	1.053		
POWERSH-QQQ	72.65	72.98	GBP/USD	1.495	1.483		
SPDR S&P MID 400	216.17	218.04	COMMODITIES	PREV.	9-Jul		
SPDR S&P 600 SMA	89.97	90.70	OIL WTI	103.14	103.21		
FUNDS	PREV.	9-Jul	GOLD	1237.08	1249.08		
BLACKROCK GBL ALL	45.48	45.48	SILVER	19.11	19.22		
TEMPLETON GBL BND	22.91	22.91	WHEAT	663.00	662.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

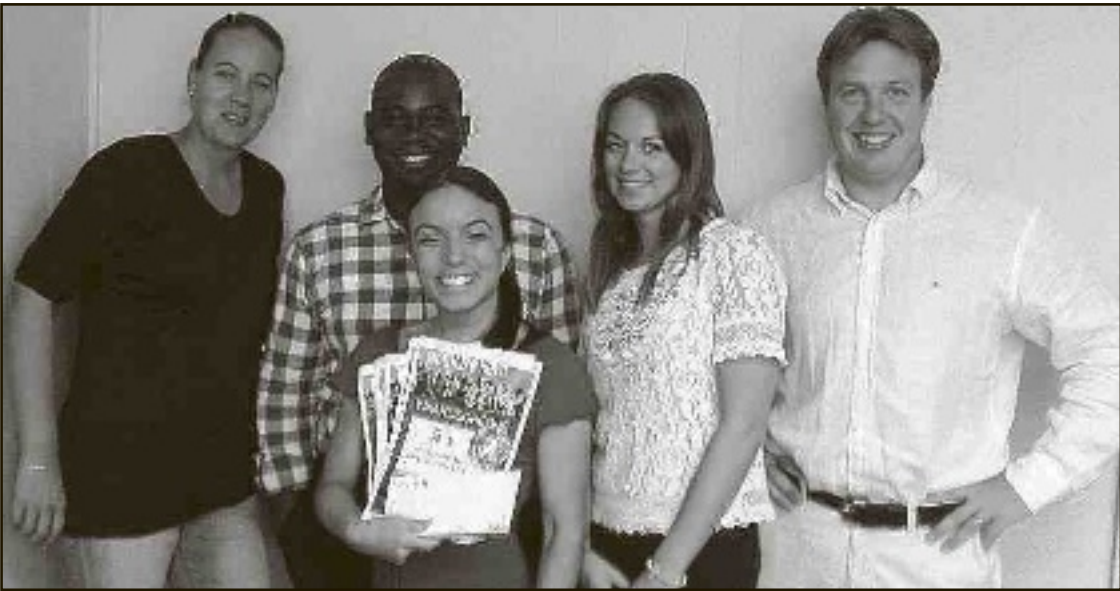


We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



Slimste advocaten van Curaçao



Het team van Bokkes Fontein advocaten is onlangs als beste team uit de bus gekomen tijdens de jaarlijkse Legal Quiz Night van de Jonge Balie Curaçao. De nummers één wonnen een ticket naar Medellín met Insel Air en een tegoedbon van Tropical Paintball. Op de foto van links naar rechts: Marcelle Peelen, Quincy Girigorie, Alicia Blonk, Charlotte Veldkamp en Eric Bokkes.

Snelle fiets

78,8 kilometer per uur is de topsnelheid die de aerodynamische fiets Velox3 vandaag heeft gehaald op de snelweg tussen Franeker en Dronrijp. Voor de snelheidsrecordpoging van de studenten van de TU Delft en VU Amsterdam was de snelweg A31 speciaal een paar uur afge-

sloten. Met de fiets wordt later dit jaar geprobeerd het wereldsnelheidsrecord fietsen (133 km/u) in de Amerikaanse staat Nevada te veroveren. De A31 was volgens de studenten ideaal om te oefenen: 8 kilometer lang en

nagenoeg kaarsrecht. Vooraf werd zelfs gehoopt op een topsnelheid van 100 kilometer per uur. “Maar door een flinke zijwind hebben we dat helaas niet gehaald”, zegt Wouter Lion, chef van het studententeam.

Nomen est omen

Tachtig mensen die dachten een luxe reis naar Turkije, Egypte of Bulgarije te hebben geboekt via het Utrechtse reisbureau Fantasie Reizen kwamen bedrogen uit. Het reisbureau bleek na het ontvangen van de betaling door de klant de luxehotels te hebben afgebeeld. Tachtig gedupeerden van Fantasie Reizen hebben via de Fraudehulpdesk gezamenlijk aangifte gedaan van oplichting. Het reisbu-

reau schreef zich op 19 december vorig jaar in bij de Nederlandse Kamer van Koophandel. Het bureau beloofde ‘voordelige reizen’ aan zijn klanten, maar de spotprijzen zouden volgens de website, die inmiddels uit de lucht is, ‘niet ten koste’ gaan van de kwaliteit. Hoewel het volgens de eigen website een ‘snel groeiende, zelfstandige reisorganisatie’ was, is het bureau spoorloos verdwenen. De website be-

loofde ‘altijd extra korting’. Boekingen door Fantasie Reizen bleken afgezegd te zijn. De zaak kwam aan het rollen toen Belgische vakantiegangers er op reis achter kwamen dat hun hotelboeking was geannuleerd. De tachtig personen die zich bij de Fraudehulpdesk hebben gemeld, hebben gezamenlijk voor ruim 80.000 euro schade geleden. Het bedrijf denkt dat dat slechts het topje van de ijsberg is.

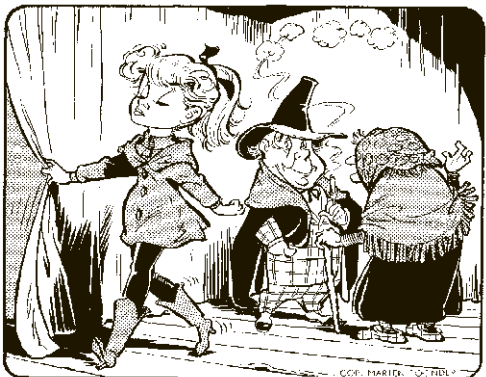
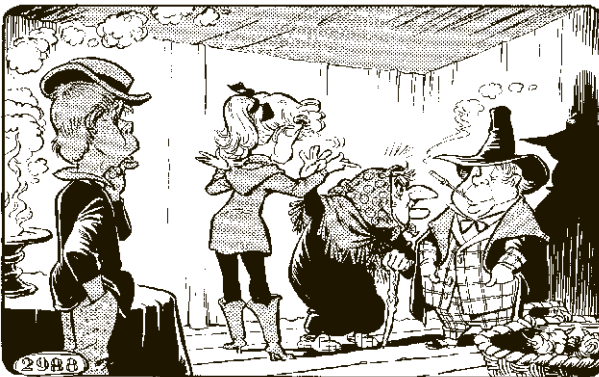
Opa’s en oma’s in het zonnetje



Emmastad Child Care & Learning Center zette onlangs de oma’s en opa’s van de kinderen in het zonnetje, door een grootouderdag te vieren. De grootouders werden uitgenodigd voor een plezierige ochtend waarin er verschillende spel- en kleuractiviteiten werden georganiseerd. Aan het einde kregen zij een knutselwerkje mee, gemaakt door hun oogappels.

KONING HOLLEWIJN EN DE HEPPINGS

Door Marten Toonder



Opoe Rubarber trad op Asmodeus toe en keek hem dreigend aan. “Waar is opa?!” vroeg ze met scheile stem. “Op het politiebureau,” zei Wiebel. “Hij is...” “Stil jij!” snauwde de oude dame. “Ik praat met mijn bleke maantrol, bemoei je er niet mee!” “Gompie, nou zeg,” zei het meisje beledigd. “Dan knap je het alleen maar op, hoor. Saluut!” Met deze woorden draaide zij zich kwaad om en liep met haar neus in de wind weg.

Asmodeus keek haar opgelucht na. “Zo,” sprak hij tot zichzelf, “dat is alvast één minder. Als ik nu nog die andere twee kan kwijtraken, staat niets me meer in de weg. Maar hoe doe ik dat?” “Sta daar niet te mompelen!” riep het oude mens schel. “Ik ben niet bang voor je toverformules; je bent mijn troll! Schiet op! Waar is opa?! Of moet ik weer hep hep gaan gebruiken?” “Nee, mevrouw,” zei Asmodeus. “Wees zuinig met de hep. Ik zal u naar hem toe brengen. Volg mij!”

Gered van tijgers

Vijf Indonesische mannen die dagenlang in een door boze tijgers omgeven boom zaten, zijn gered. Dat meldten Indonesische media gisteren. De redders, die drie dagen onderweg waren, wisten de tijgers te verjagen. De vijf mannen waren behoorlijk verzwakt door de beproeving in een natuurgebied in de provincie Atjeh op het eiland Sumatra. Ze waren hongerig en uitgedroogd. De mannen waren vorige week op zoek naar een zeer zeldzame houtsoort in een deel van het park waar veel olifanten en tijgers leven. Om te kunnen eten, hadden ze strikken gezet om antilopen en herten te vangen. Toen een tijgerwelpje in zo’n strik was terechtgekomen, zouden de tijgers zich tegen de

mannen hebben gekeerd. Ze vluchtten de bomen in, maar van de zes mannen viel er één op de grond toen een tak afbrak. Hij werd door de tijgers aan flarden gescheurd. Zeven tijgers hadden onder de boom gedrenteld in de hoop dat een van de mannen door uitputting naar beneden zou vallen. Toen het reddingsteam arriveerde, waren er nog altijd vier, die werden verjaagd om de mannen te ontzetten. De Sumatraanse tijger behoort tot de meest bedreigde diersoorten ter wereld. Er leven naar schatting nog 400 in het wild, terwijl er in de jaren zeventig nog 1000 Sumatraanse tijgers waren. Door de verwoesting van het regenwoud en stroppers kalft het aantal echter steeds verder af.

Autodief gebruikt rijbewijs eigenaar

Een autodief uit Zoetermeer probeerde vannacht de politie te slim af te zijn, door zich voor te doen als de eigenaar. Hij identificeerde zich namelijk met het rijbewijs van het slachtoffer, dat nog in de auto lag. De man wist de politie,

die hem had aangehouden op de A4 bij Leiderdorp, echter niet om de tuin te leiden. Hij werd opgepakt, de auto gaat terug naar het slachtoffer van de diefstal.

Oud-bondskanselier hamstert mentholsigaretten



Helmut Schmidt

Oud-bondskanselier Helmut Schmidt (94) van West-Duitsland hamstert thuis 200 sloffen mentholsigaretten. De hoogbejaarde sociaal-democraat is bang dat de EU zijn favoriete sigaret gaat verbieden. Dit heeft SPD-kanselierskandidaat Peer Steinbrück onthuld. Schmidt werd door de kwaliteitskrant *Frankfurter Allgemeine Zeitung* ooit omschreven als ‘de beroemdste roker van de republiek’. Schmidt trekt zich niets aan van rookverboden en rookt overal: tij-

dens interviews op televisie of tijdens bezoeken aan de schouwburg. Niemand durft de eerbiedwaardige oud-bondskanselier erop aan te spreken, ook al zijn veel Duitsers anders erg gesteld op de naleving van regels. De circa 38.000 sigaretten die Schmidt heeft ingeslagen, gaan tot zijn 100e verjaardag mee als hij per dag één pakje rookt, zo heeft de krant *Hamburger Morgenpost* berekend. De EU studeert met steun van Duitsland op een verbod op mentholsigaretten.

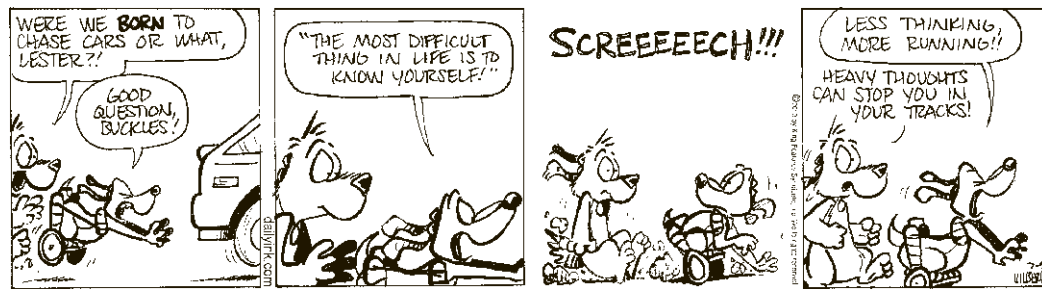
Troon afgestoft



De Belgische koninklijke troon is onder het stof vandaan gehaald. De troon, die zeventig jaar oud is, blijkt in prima conditie, melden Vlaamse media gisteren. Prins Filip zal op deze zetel op zondag 21 juli de eed afleggen tot koning der Belgen. De troon is van eikenhout en bladgoud. Het gaat om een tweede troon. De eerste ging tijdens een brand verloren. Sinds de inhuldiging van koning Albert twintig jaar geleden stond de troon in een kelder in het federaal parlement in Brussel.

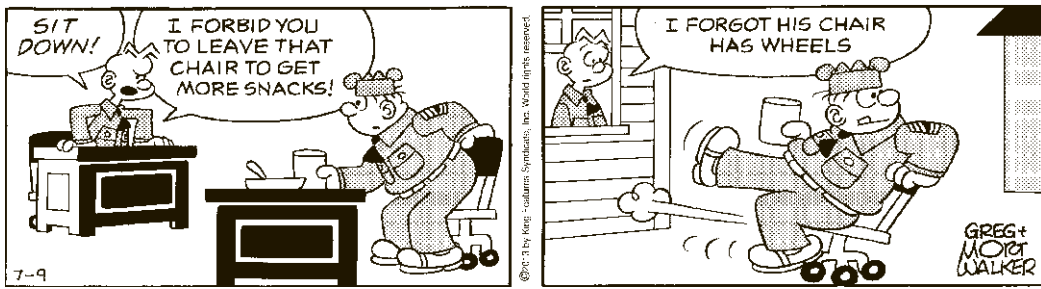
BUCKLES

By David Gilbert



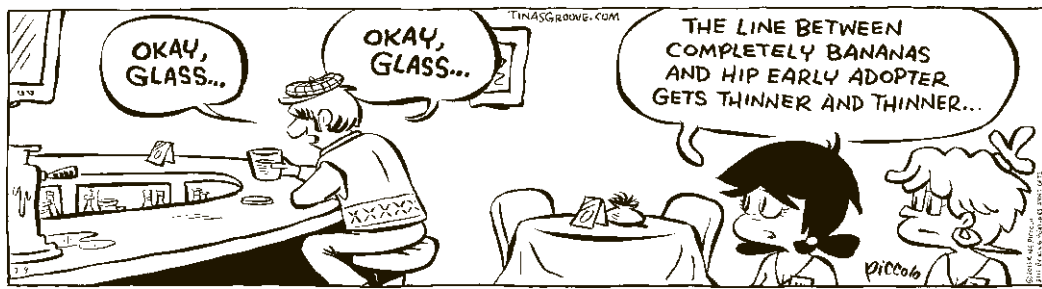
BEETLE BAILY

By Mort Walker



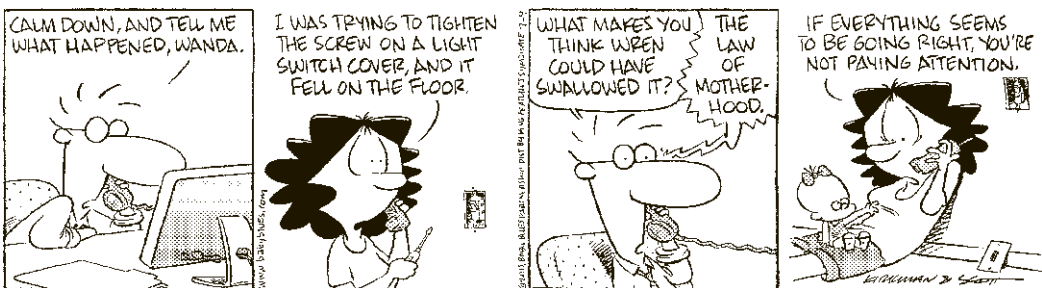
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Zoektocht naar slachtoffers inferno Canada



Foto: AFP

Hulpverleners zijn nog steeds op zoek naar slachtoffers van de ramp.

LAC-MÉGANTIC — Reddingswerkers vinden steeds meer slachtoffers van de treinramp in het Canadese plaatsje Lac-Mégantic. Inmiddels zijn dertien lichamen gevonden, meldde de Canadese omroep CBC gisteren. De slachtoffers zijn nog niet geïdentificeerd.

In totaal raakten zo'n vijftig mensen vermist na de ontsporing en ontploffing van een trein met ruwe olie, die het centrum van het plaatsje in een vuurzee veranderde. De autoriteiten vrezen dat het dodental nog fors zal stijgen. Het ongeluk gebeurde in de nacht van vrijdag op zaterdag (lokale tijd), maar de brandweer wist het vuur pas zondag te doven. De ex-

plosies en vuurzee vernietigden en beschadigden tientallen gebouwen. De Canadese premier Stephen Harper vergeleek het centrum van het stadje met een oorlogsgebied. De precieze oorzaak van de ramp is nog onduidelijk. De trein was niet bemand en stond kilometers verderop geparkeerd toen het gevaarte heuvelafwaarts reed. De autoriteiten hebben de 'zwarte

dozen' van de trein inmiddels geborgen, met daarin ook informatie over het remsysteem. Volgens de spoorwegaatschappij Montreal, Maine & Atlantic Railway had een medewerker volgens protocol vier van de vijf locomotieven uitgezet na het parkeren. Op de één of andere manier is mogelijk ook de vijfde locomotief uitgegaan, die moest blijven draaien om remdruk te houden. Onderdeel van het mysterie is dat eerder brand zou zijn uitgebroken in de trein, nadat die geparkeerd was. Of handelingen van

brandweerlieden iets met het op hol slaan van de trein te maken hebben gehad, is niet duidelijk. Een dag voor de ramp was de trein nog geïnspecteerd door de autoriteiten, zei de Canadese minister van Transport gisteren. Zo'n 800 inwoners van het Canadese Lac-Mégantic kunnen nog altijd niet naar huis, na de treinramp in het plaatsje. Het gevaar voor nieuwe branden is nog altijd niet geweken, na de ontsporing en ontploffing van een trein met ruwe olie die het centrum van de plaats zaterdag in een vuurzee veranderden.

IMF somberder over wereldeconomie

WASHINGTON — De groei van de internationale economie valt dit jaar nog zwakker uit dan eerder al werd gedacht. Dit komt vooral doordat de groei in belangrijke opkomende landen is teruggefallen, zo voorspelde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) vandaag.

De tegenvallende groei in bijvoorbeeld China komt bovenop de recessie in de eurozone, die heviger is dan eerder werd voorspeld. Daar-

naast wordt de groei in de Verenigde Staten gedrukt door de bezuinigingen en hogere belastingen die daar dit jaar zijn ingevoerd.

Het IMF verwacht dat de wereldeconomie dit jaar met 3,1 procent groeit. In april werd nog uitgegaan van een vooruitgang met 3,3 procent. Volgens de nieuwste raming komt de groei uit op hetzelfde, historisch gezien lage peil als in 2012. Voor bijna alle grote economieën werden de prognoses versomberd. Voor de eurozone wordt nu

uitgegaan van een krimp met 0,6 procent in 2013, net zoals in 2012. Voor volgend jaar wordt een bescheiden herstel voorzien, dat moet uitmonden in een groei met bijna 1 procent. De Amerikaanse economie groeit dit jaar naar verwachting met 1,7 procent. In China komt de economische groei volgens het IMF uit op 7,8 procent.

Bijna 1 op 6 Amerikanen krijgt voedselhulp

NEW YORK — Het aantal mensen dat in de Verenigde Staten gebruikmaakt van speciale voedselhulp voor armen, voedselbonnen, is circa 47,5 miljoen. Dat is 15 procent van de bevolking of bijna één op de zes Amerikanen, meldde de krant *The Wall Street Journal*.

In april steeg het aantal 'klanten' van de voedselhulp opnieuw, met 2,8 procent ten opzichte van april een

jaar eerder. Dat was wel een lichte daling (0,4 procent) ten opzichte van de voorafgaande maand, aldus het Ameri-

kaanse ministerie van Landbouw. Maar het economisch herstel dat de VS beleefte, is niet terug te vinden in de cijfers over voedselhulp. Op jaarbasis blijft het aantal gebruikers van de hulp sinds het uitbreken van de crisis vijf jaar terug toenemen, maar die toename wordt nu

kleiner. Het hoogste percentage mensen aangewezen op voedselbonnen is in de staat Mississippi (22 procent) en in de hoofdstad Washington (23 procent). In de staat Wyoming komen voedselbonnen veel minder voor. Slechts 7 procent van de bevolking is er op aangewezen.

Smartphone waarschuwt voor aardbeving

PASADENA — Smartphones kunnen mogelijk levens redden als ze worden gebruikt om te waarschuwen voor aardbevingen. Wetenschappers van het California Institute of Technology hebben een speciale 'aardbevingsapp' ontwikkeld. Vooral voor ontwikkelingslanden kan het systeem een uitkomst zijn.

"Het aantrekkelijke aan smartphones is dat er veel dingen ingebouwd zijn", legt ontwikkelaar Richard Guy uit tegenover de *BBC*. Zo zit in veel telefoons een versnellingsmeter die trillingen kan detecteren. De locatie is bekend dankzij GPS en iedere telefoon heeft een ingebouwde klok. Als ge-

noeg mensen de app installeren, kan een computersysteem redelijk goed bepalen waar en wanneer trillingen plaatsvinden. Nadat de gegevens zijn geanalyseerd, kan via het programma snel een waarschuwing worden verstuurd aan mensen in het risicogebied. De techniek heeft bij lange

na niet de kwaliteit van professionele meetstations, erkent Guy. Gebruik in eigen land ligt niet voor de hand; de VS beschikken al over een geavanceerd waarschuwingssysteem. Bij een vals alarm liggen bovendien schadeclaims op de loer.

Het programma is volgens de makers wel interessant voor ontwikkelingslanden die zich geen duur waarschuwingssysteem kunnen permitteren, maar waar wel steeds meer mensen over een smartphone beschikken.

Minister schuldig aan mega-explosie

NICOSIA — Een Cypriotische oud-minister van Defensie is verantwoordelijk voor een enorme explosie van munitie waardoor twee jaar geleden dertien mensen omkwamen en de stroom op een groot deel van Cyprus uitviel.

nitie op Cyprus. De tientallen containers met het wapentuig stonden tijdenlang in verscroeiende hitte op een marinebasis.

Waarschuwingen daarover werden in de wind geslagen. "We hebben geen twijfel dat de verdachte van de risico's op de hoogte was, maar hij sloot zijn ogen voor het gevaar", aldus de rechter over de voormalige minister. Papacostas krijgt later in juli zijn straf te horen.

De rechtbank bevond Costas Papacostas vandaag schuldig aan doodslag en nalatigheid. In juli 2011 ontplofte een lading in beslag genomen Iraanse mu-

Mandela nog altijd kritiek

PRETORIA — De gezondheidstoestand van Nelson Mandela is nog altijd onveranderd. De regering van Zuid-Afrika meldt vandaag ruim een maand na zijn opname in het ziekenhuis dat de oud-president in 'kritieke maar stabiele' conditie is. Met die woorden heeft de regering de toestand van Mandela de afgelopen twee weken steevast beschreven. Mandela, symbool van de strijd tegen apartheid, is volgende week jarig. Hij wordt dan 95.

Hevige regen ontregelt Toronto



Foto: Reuters

TORONTO — Hevige regenval heeft voor grote overlast gezorgd in Toronto, de grootste stad van Canada. Metrostations liepen onder water, auto's en treinen strandden en 300.000 mensen kwamen zonder stroom te zitten, meldde de omroep CBC. Op één dag viel meer regen dan in een gemiddelde maand: op sommige plaatsen ruim 100 millimeter. Het metrostelsel in de stad werd enige tijd volledig stilgelegd. Honderden inzittenden van een forensentrein moesten drie uur wachten op reddingswerkers, nadat hun trein vast was komen te staan op een ondergelopen spoor. Voor zover bekend zijn geen doden of gewonden gevallen.

Japan wil defensie versterken

TOKIO — De Japanse regering wil vooral uit angst voor Chinese militaire expansie de eigen defensie flink versterken. Ze heeft onder leiding van de conservatieve premier Shinzo Abe vandaag een boekwerk gepubliceerd waarin ze plannen voor een

sterkere defensie ontvouwt. De regering wil de pacifistische grondwet wijzigen en meer geld aan defensie uitgeven, vanwege de 'verontrustende activiteiten van China'. Het Witboek Defensie 2013 beslaat meer dan 400 bladzijden en de meeste

staan vol met zorgen over China.

Vooral de toename van Chinese militaire acties op zee vindt de regering in Tokio volgens het witboek behalve zorgelijk ook 'mogelijk gevaarlijk'.

Grote explosie in sjiitisch Beiroet

BEIROET — Door de ontploffing van een autobom in een wijk in de Libanese hoofdstad Beiroet die wordt gedomineerd door de sjiitische beweging Hezbollah, zijn vandaag meer dan vijftig gewonden gevallen. Hoewel lokale media aanvankelijk melding maakten van een dodelijk slachtoffer, spraken de autoriteiten dat later tegen. De grote explosie vond plaats in de wijk Haret Hraik rond de straat Bir al-Abed, ongeveer 5 kilometer ten zuiden van het stadscentrum. Er is na de explosie een grote brand uitgebroken. De bom ging af op een parkeerterrein van een winkelcentrum, dat waarschijnlijk druk werd bezocht want de islamitische feest- en vastenmaand ramadan staat voor de deur. De spanningen tussen de bevolkingsgroepen in Libanon zijn op de spits gedreven door de burgeroorlog in het naburige Syrië. Hezbollah steunt het regime van de Syrische president Bashar al-Assad, tot afgrijzen van veel soennieten in Libanon. Het is de tweede keer sinds Hezbollah eerder dit jaar bekendmaakte met Assad mee te vechten, dat de sjiieten in Zuid-Beiroet het doelwit zijn van terroristische aanslagen zijn. In mei vielen bij een aanslag vier gewonden.



Foto: AFP

Koning Filip moet belasting betalen

BRUSSEL — De toekomstige koning van België, koning Filip, moet belasting betalen. Dat heeft de Belgische overheid bepaald, aldus de Belgische media gisteren.

De toelage die koning Filip jaarlijks gaat krijgen is dezelfde als die van zijn vader koning Albert II: een bedrag van 11,5 miljoen euro per jaar. Maar Filip moet hierover ongeveer 7 procent belasting betalen en heeft daarom ongeveer 700.000 euro minder te besteden dan zijn vader. In juni werd besloten dat de koning ook belasting moet gaan betalen over een deel van zijn inkomsten. Toen werd ook besloten de regels voor de toelages voor leden van het koninklijk

huis (dotaties) te hervormen en te beperken. De dotaties zijn voortaan alleen voor de koning, diens opvolger, de afgetreden koning en de weduwe of weduwnaar van de overleden monarch.

De regering maakte haast met het aanpassen van de toelages na de ophef over een stichting van koningin Fabiola. Zij zou een deel van haar dotatie doorsluizen naar een stichting om zo haar erfenis veilig te stellen. De weduwe van de overleden koning Boudewijn ontvangt jaarlijks circa 1,4 miljoen euro aan toelages. Op 21 juli is de troonsafstand van koning Albert II van België en de eedaflegging van de nieuwe koning Filip.

In Kenia zijn ze supertrots op 'hun' iele Froome

KIKUYU — Als Chris Froome in Frankrijk besneeuwde bergtoppen bedwingt in de Tour de France, is er in Kenia een man die de verrichtingen van de 'dunne jongen' met speciale belangstelling volgt. "Chris is onze grote hoop", zei David Kinjah, Froomes voormalige mentor die probeert de wielersport in zijn land te promoten.

De inmiddels 41-jarige Kinjah ontfermde zich over Froome, die opgroeide in een van de suburbs van Nairobi. "Chris had een fiets kunnen lenen van een van zijn leraren. Veel te groot, hij kon amper bij de pedalen." Froome was een verlegen maar toegewijde jongen, herinnert Kinjah, die fiets-training gaf, zich. "Hij werd een van ons. We waren gelukkig, dachten niet aan morgen. We bekeken het leven van dag tot dag." Kinjah had geen idee dat die twaalfjarige jongen die destijds bij hem aanklopte een groot kampioen zou worden. "Hij was een iele jongen, niets bijzonders. Hoewel, in zeker opzicht was hij niet te stuiten. Chris wilde altijd door. Hij zocht al vroeg zijn grenzen op."

Froome verhuisde op zijn dertiende met zijn vader naar Zuid-Afrika om te studeren, maar in de vakanties kwam hij terug naar Mai-I-Hii om te fietsen met zijn Keniase maatjes. Toen Froome zaterdag als eerste

boven kwam in Ax 3 Domaines, werd er dan ook luid gejuicht in Kinjah's huis waar de fiets-enthousiastelingen zich hadden verzameld. Het idee dat 'een van hen' zich de gele truidrager in de Tour mocht noemen, wekte bewondering en inspiratie. "Dit motiveert me enorm, dat wil ik ook", zei Vincent Chege, achttien jaar en een van de ongeveer twintig jongens die tot de Safari Simbaz behoren, de club waar Froome zijn eerste wielerschreden zette.

"Ik vertel deze jongens steeds dat ze naar Chris moeten kijken, dat ze hem als voorbeeld moeten stellen", vertelt Kinjah. Probleem is wel dat er geen geld is. Noch bij de bond, noch bij de ouders van de jonge renners. "Het is jammer dat Chris de Britse nationaliteit heeft aangenomen. Hij had een Keniaan moeten zijn", zegt Kinjah, die echter begrip heeft voor zijn keuze. "Chris kreeg geen enkele vorm van ondersteuning van de Keniase wielerbond."



Foto: Siforinibaz

David Kinjah volgt zijn 'pupil' Chris Froome nog altijd op de voet en klimt zelf ook nog vaak op de fiets.

Kinjah en Froome hielden altijd contact, hoewel de gele

truidrager na het overlijden van zijn moeder in 2008 geen banden meer heeft met Kenia. Vorige maand zond Froome nog een kledingpakket van Team Sky naar zijn Afrikaanse vriend voor een veiling. Kinjah verwacht niet dat Froome nog eens naar Kenia zal komen om met zijn oude maatjes te fietsen. "Voorlopig niet. Hij heeft nu een druk bestaan. Maar hij is welkom natuurlijk, al zal hij zal mij nooit verslaan", licht zijn voormalige mentor. "Omdat ik nu te oud ben om het tegen hem op te nemen. Hij heeft zijn kans gemist."

Concurrenten

Gele truidrager Christopher Froome beschouwt Alberto Contador nog altijd als zijn grootste concurrent voor de eindzege in de Tour de France. "Zoals ik het nu zie, zijn de ploegen Movistar en Saxo-Tinkoff mijn grootste rivalen", zei Froome op de rustdag. Hij doelde met name op Alejandro Valverde (Movistar, 2e op 1.25) en Contador (Saxo, 6e op 1.51). Ook Roman Kreuziger van Saxo (5e op 1.51) en Nairo Quintana van Movistar (7e op 2.02) staan nog dicht in de buurt van Froome.

Froome reageerde ook op uitspraken van Contador. De Spanjaard herinnerde aan de Ronde van Spanje van vorig jaar, waarin hij in de laatste week van iedereen wegreed, Froome inclusief. "De mensen mogen speculeren over mijn eerdere prestaties, maar ik was in de Vuelta zeker niet op mijn best." De Brit zei dat hij graag ploegmaat Richie Porte nog hoog in het klassement had zien staan. Zijn Australische ploegmaat kreeg in de tweede Pyreneeënrit op zondag een inzinking en verloor 18 minuten. "Het is jammer, want het is beter als je twee troefkaarten hebt. Er is maar één oplossing en die is dat ik de Tour win."

Bayern laat Gomez gaan

MÜNCHEN — Mario Gomez heeft zijn gewenste transfer naar Fiorentina eindelijk te pakken. De 27-jarige spits komt over van Bayern München, waar hij het afgelopen

seizoen zijn basisplaats verloor. Dat bevestigt Bayern op de eigen website. Bayern incasseert 16 miljoen euro voor Gomez, maar de transfersom kan de komende jaren oplo-

pen tot 20 miljoen euro. De 58-voudig international van Duitsland (25 doelpunten) tekent de komende dagen een contract tot medio 2017 bij de club uit Florence.

LONDEN — Formule 1-baas Bernie Ecclestone heeft gisteren de veiligheidsregels in de pitstraat aangescherpt. Cameramensen mogen voortaan alleen nog vanaf de zogeheten 'pit wall' hun werk doen en niet meer vrij rondlopen langs de garageboxen.

De Brit nam dat besluit na het incident met de bolide van Mark Webber tijdens de Grand Prix van Duitsland. Het rechterachterwiel schoot los en stuitte tegen cameraman Paul Allen op. Hij brak zijn sleutelbeen en twee ribben. "Zoiets kan gebeuren. Voor hetzelfde geld had de band een monteur geraakt, want er stond een hele groep. De cameraman had de pech dat hij op de verkeerde plek stond en de verkeerde kant op keek", aldus Ecclestone.

Scherpere regels in pitstraat Formule 1



Foto: AFP/Suki

Het stuitende wiel van Webbers auto dat fracties van seconden later een cameraman zal verwonden.

De teambazen Ross Brawn (Mercedes) en Christian Horner (Red Bull) pleitten er gisteren voor dat iedereen die werkzaam is in de pitstraat, een stevige overall en een helm draagt, dezelfde uitrusting als de monteurs al heb-

ben. In bijvoorbeeld de 24 uur van Le Mans is dat al het geval.

Ajax haalt weer Deen

AMSTERDAM — Het zestienjarige Deense talent Markus Bay maakt de overstap van Brøndby IF naar Ajax. Dat meldt de speler op de website van zijn Deense club. "Het is wel moeilijk voor mij om Brøndby te verlaten. Het is toch de beste club in Denemarken", zegt Bay. "Maar ik ben blij dat ik naar Ajax mag. Het was altijd al mijn droom om voor een grote buitenlandse club te spelen. Ik ben blij dat Brøndby mij heeft geholpen deze droom in vervulling te laten gaan." Bay treft bij Ajax aardig wat landgenoten. Op dit moment heeft Ajax zes Denen onder contract: Lucas Andersen, Nicolai Boilesen, Christian Eriksen, Viktor Fischer, Christian Poulsen en Lasse Schöne.

David Villa naar Atlético Madrid

MADRID — Aanvaller David Villa verruult Barcelona voor Atlético Madrid. Beide clubs bereikten maandag een akkoord over de transfer van de 31-jarige spits. Met de overgang is een bedrag van ruim 5 miljoen euro gemoeid.

Barcelona heeft bovendien nog recht op 50 procent van de afkoopsom indien Villa de komende jaren naar een andere club verhuist. Villa kwam in de zomer van 2010

over van Valencia voor een bedrag van ongeveer 40 miljoen euro. Die torenhoge transfersom heeft hij nooit helemaal kunnen waarmaken, ook door het nodige blessureleed. Hij speelde 119 officiële duels voor Barcelona waarin hij 48 treffers maakte. Villa komt de Catalaanse topploeg in het nieuwe seizoen al snel weer tegen. De traditionele openingswedstrijd om de Spaanse Supercup gaat tussen landskampioen Barcelona en bekerwinnaar Atlético Madrid.

Feyenoord verliest wederom talent

ROTTERDAM — Feyenoord ziet waarschijnlijk opnieuw een groot talent de oversteek naar Engeland maken. Rodney Kongolo staat op het punt zich te verbinden aan Manchester City. De pas vijftien-

jarige Kongolo staat ook in de belangstelling van Chelsea en Liverpool. Engelse media melden echter dat City aan het langste eind gaat trekken. De middenvelder, het jongere broertje van verde-

diger Terence, vertrekt naar verluidd deze week nog naar Manchester om een kijkje te nemen. Als Kongolo in januari zestien wordt, zal hij zich waarschijnlijk definitief aan de Citizens verbinden.

Vitesse mag Aké huren

LONDEN — De kans is groot dat Nathan Aké komend seizoen op huurbasis voor Vitesse uitkomt. Chelsea is bereid de middenvelder een jaar naar Arnhem te laten gaan, meldt *Sports Direct*. Aké maakte vorig seizoen regelmatig deel uit van de wedstrijdselectie van coach Rafael Benitez. Om hem wekelijks aan spelen te laten toekomen ligt een verhuurperiode echter voor de hand. Vitesse profiteert daarbij van de goede banden die de club heeft met The Blues. Aké verliet de jeugdopleiding van Feyenoord in 2010 voor een contract op Stamford Bridge. Hij rook vorig seizoen nadrukkelijk aan een doorbraak. Zo zat hij bij de selectie voor de Europa League-finale tegen Benfica en kwam hij tot drie optredens in de Premier League, waarvan één als basisspeler. Vitesse verkocht Marco van Ginkel vorige week aan Chelsea. Bij het sluiten van die deal werd afgesproken dat de Arnhemmers komend seizoen opnieuw kunnen rekenen op enkele Chelsea-huurlingen. Naast Aké is ook Patrick van Aanholt opnieuw in beeld om het Vitesse-shirt te gaan dragen.

Afzeggingen EK-selectie

ZEIST — Het Europees kampioenschap voor voetballers onder 19 jaar later deze maand in Litouwen is niet voor alle geselecteerde internationals even belangrijk. KNVB-coach Wim van Zwam heeft nog eens drie afzeggingen gekregen voor het titeltoernooi. Karim Rekik (Manchester City, waarschijnlijk verhuurd aan PSV), Nathan Aké (Chelsea) en Kyle Ebecilio (FC Twente) geven de voorkeur aan hun verplichtingen bij hun club. Om dezelfde reden meldden eerder Joris van Overeem en Thom Haye (beiden AZ) zich af voor de Europese eindronde. Voor het trio Rekik, Aké en Ebecilio roept Van Zwam geen vervanging op. Nick de Bondt (Ajax) en Daan Disveld (NEC) blijven thuis vanwege blessures. Als vervangers voor dit duo zijn Kenny Tete (Ajax) en Rai Vloet (PSV) opgeroepen.

Pot boos op Van Gaal

ZEIST — Cor Pot, de vertrekkende coach van Jong Oranje, heeft geen trek meer in een laatste evaluatie met bondscoach Louis van Gaal over het EK onder 21 jaar vorige maand in Israël. Volgens Pot is Van Gaal onlangs in *AD Sportwereld* iets te loslippig geweest over het toernooi, waarbij Nederland in de halve finales door Italië werd uitgeschakeld. "Als je één helft goed speelt op een toernooi, kun je niet tevreden zijn. Dat lijkt me wel duidelijk", liet Van Gaal onder meer weten. Pot reageerde maandagavond op de website van *VI* getergd. Een afsluitend onderhoud in Zeist met Van Gaal en directeur betaald voetbal Bert van Oostveen ziet hij nu niet meer zitten. "Ik ben er wel klaar mee. Die evaluatie is in principe al gedaan. Niet op kantoor, waar we hadden afgesproken, maar door Van Gaal in de krant", gaf Pot te kennen.

Eerste 'Clásico' eind oktober

MADRID — Barcelona en Real Madrid treffen elkaar eind oktober in Nou Camp voor de eerste 'Clásico' van het seizoen in de Spaanse voetbalcompetitie. Dat blijkt uit het competitieschema dat de Spaanse bond vandaag vrijgaf. Half maart spelen de rivalen tegen elkaar in Madrid. Barcelona begint de competitie op 17 of 18 augustus met een thuiswedstrijd tegen Levante. Real Madrid speelt in hetzelfde weekeinde thuis tegen Real Betis. Het laatste competitieweekende in Spanje is op 17 en 18 mei. Dan krijgt Barcelona bezoek van Atlético Madrid en speelt Real Madrid in het eigen Bernabéu tegen Espanyol.



Foto: Inzerchia

De man met de fakkel die de baan op sprong bij de finale van Roland Garros.

SCHEVENINGEN — Tennisser Robin Haase hoopt dat de spelersvakbond ATP een rol kan spelen in het terugbrengen van de steeds terugkerende bedreigingen richting hem en zijn collega's. Sinds kort heeft de ATP iemand aangewezen bij wie de spelers zich kunnen melden als ze worden bedreigd via met name de sociale media.

"Hopelijk kan die persoon van de ATP iemand dan tot de orde roepen. De bedreigingen zijn zeker niet nieuw, maar ik heb de laatste weken wel vaak van jongens gehoord dat ze er last van hebben. Omdat ik lid van de spelersraad van de ATP ben heb ik het aangekaart. Ik voel me toch verantwoordelijk voor de spelers. Maar op Wimbledon heb ik begrepen, dat er al iemand is aangesteld die hiermee aan de slag gaat", aldus de Hageenaar, die deze week actief is bij het challengertoernooi in Scheveningen.

Haase wordt zelf ook al lange tijd regelmatig met de dood bedreigd via Twitter of per e-mail via zijn website. "Als iemand je laat weten dat hij wel even bij je langskomt, dan is dat toch wel beangstigend. Of er wordt gemeld dat ze je wel even komen opzoeken als je hun land bezoekt." De kans dat er echt iets gebeurt, acht Haase niet heel groot. "Maar laatst kwam in de finale van Roland Garros toch ook iemand met een fakkel de baan op."

Bij de ATP-toernooien is de beveiliging altijd goed geregeld. Maar voor evenementen op een lager niveau geldt

dit niet. "Ik speelde in dezelfde tijd van Roland Garros een challengertoernooi in Italië, daar is nul bewaking. Dus als iemand wat wil, kan hij makkelijk toeslaan. Je hebt dan alleen maar je racket om jezelf te verdedigen. Natuurlijk zijn het maar dreigementen, maar je weet het nooit."

Haase ligt echter niet wakker van de verwensingen die hij krijgt. "Maar leuk is het niet, je bent toch wel op je hoede. Het is ook echt tijd dat er wat aan wordt gedaan, want dit gaat te ver." Haase hoopt dat de ATP nu de spelers de zorgen een beetje uit handen kan nemen. "Je wilt hier toch niet mee bezig zijn. Iedereen kan nu alles melden en hopelijk kan er dan wat aan worden gedaan. Via internet is het niet al te moeilijk om iemand op te sporen."